

# Omnitex

CATALOGO PEZZI DI RICAMBIO  
SPARE PARTS CATALOGUE  
CATALOGUE RECHANGES

C07-00-2CD-17  
C07-00-2CD-41  
C07-00-2MD-20

Il presente Catalogo Pezzi di Ricambio è costituito da due parti: la prima, definita come "Catalogo base", comprende i particolari montati sulla testa più significativa (la prima dell'elenco in copertina); la seconda comprende tutti i particolari delle altre teste basi o derivate, che differiscono da quella del Catalogo base.

Le Teste basi sono elencate in copertina con un carattere più grande rispetto a quello delle derivate.

Nella consultazione del Catalogo tenere presente che:

1. Tutti i particolari non fornibili sciolti non vengono richiamati singolarmente, ma soltanto illustrati nel gruppo d'appartenenza.
2. I riferimenti delle figure dei particolari che compongono il gruppo sono di norma raggruppati in una parentesi. In alcuni casi però, dove non è possibile il raggruppamento, i numeri che nelle tavole illustrative richiamano i singoli pezzi sono affiancati dallo stesso segno particolare, con cui è indicato l'intero gruppo.
3. Sulle tavole relative alle altre teste sono elencati tutti i particolari diversi o non montati sulla testa del Catalogo Base. Dette tavole portano in alto a destra il simbolo della testa cui si riferiscono (con indicato fra parentesi - nel caso di derivata - il simbolo della testa da cui deriva).  
I disegni di questo gruppo di tavole illustrano soltanto i pezzi nuovi o sostanzialmente diversi rispetto a quelli montati sulla testa più significativa del Catalogo.  
I particolari richiamati come simbolo, ma non illustrati, conservano lo stesso numero di figura dei corrispondenti raffigurati sul Catalogo base.  
I particolari comuni a tutte le teste comprese nel Catalogo, vengono richiamati soltanto nel primo gruppo di tavole.  
I particolari definiti come "pezzi annullati" si intendono quelli non montati sulla testa a cui la tavola si riferisce. Nel caso di un gruppo annullato, viene indicato soltanto il simbolo del gruppo, ma devono intendersi annullati anche tutti i particolari componenti il gruppo stesso.  
Per ogni testa viene sempre riportata interamente la tavola relativa agli organi di cucitura.

Per facilitare la ricerca viene riportato l'indice numerico di tutti i particolari illustrati sul Catalogo base, con la relativa tavola in cui gli stessi sono richiamati.

#### AGHI

Gli aghi sono contraddistinti dal sistema e dalla finezza, la quale indica il diametro medio espresso in centesimi di millimetro.

Il sistema dell'ago e la finezza sono marcati oltre che sulla busta, anche sull'ago stesso.

Nelle ordinazioni precisare, oltre il simbolo, il sistema e la finezza degli aghi desiderati. In caso di dubbio, allegare, un ago campione o una bustina vuota.

#### AVVERTENZA

Nella richiesta di parti di ricambio citare sempre il relativo numero di matricola della macchina, il simbolo del particolare e la denominazione ufficiale usata sul catalogo.

This spare parts catalogue is made up of two parts: in the first one, called "basic catalogue", all the details of most representative head are listed (the first head listed on the cover); the second one includes the details of the other main heads or derived ones, which are different from that of the basic catalogue.

The main heads are listed on the cover in bigger lettering to distinguish them from the derived heads.

When you consult the catalogue will you please note that:

1. all parts which cannot be supplied by themselves are not indicated alone, but shown together with the group to which they belong;

2. the references of the pictures of the parts making up the group are usually put in brackets.

In some cases, however, when their grouping is not possible, the numbers of the various parts in the tables are marked with the same particular sign with which the whole group is indicated.

3. In the tables of the other heads there are listed all the parts not fitted on the head in the basic catalogue.

These tables are marked at the top right-hand corner with the symbol of the head which the table refers to.

The drawings in this group of tables show only the parts which are new or basically different from those fitted on the most representative head in the catalogue.

The parts which are represented only by the symbol but not illustrated keep the same figure number as the corresponding parts shown in the basic catalogue.

The parts which are common to all the heads in the catalogue are listed only in the first group of tables.

Parts marked "annulled part" are those not fitted on the head which the table refers to.

When an assembly has been annulled only the assembly symbol is specified, but all the parts forming the assembly must also be considered annulled.

For each head the table for sewing parts is always repeated completely.

To make it easier to locate the parts, the reference numbers of all of those shown in the basic catalogue are listed together with the number of the table in which they are to be found.

#### NEEDLES

The needles are marked with system and size; the size indicates the average diameter in hundredths of a millimeter.

The system and size of the needle are shown on the packet as well as on the needle itself.

When ordering please state symbol, system and size. If you have doubts, enclose a sample needle or an empty packet with your order.

#### ATTENTION

When ordering spare parts always state the serial number of the machine, the symbol of the part in question and the description given in the catalogue.

Ce catalogue "pièces détachées" est formé de deux parties: la première appelée "catalogue base" comprend toutes les pièces montées sur la tête la plus significative (celle en tête de la liste de couverture), la seconde comprend toutes les pièces montées sur les autres têtes de base ou dérivées qui sont différentes de celle du "catalogue base".

Les têtes de base sont énumérées sur la couverture, en caractères plus grands que les têtes dérivées.

Lorsque l'on consulte le catalogue, se souvenir que:

1. Toutes les pièces qui ne sont pas fournies séparément mais qui font partie d'un groupe, ne sont pas indiquées séparément.

2. Les symboles des pièces qui forment un groupe sont regroupés entre parenthèses. Cependant, lorsque ceci n'a pas été possible, les symboles, qui dans les tables d'illustration correspondent aux pièces, sont suivis du même signe particulier qui indique le groupe tout entier.

3. Dans les tables relatives aux autres têtes, nous avons indiqué toutes les pièces différentes de celles de tête du "catalogue base" ou qui ne sont pas montées sur ces dernières.

Ces tables portent, en haut à droite, le symbole des têtes auxquelles elles se réfèrent (pour les dérivées, le symbole de la tête de laquelle elles dérivent est indiqué entre parenthèses).

Les dessins de ce groupe de tables représentent seulement les nouvelles pièces ou celles qui sont différentes des pièces montées sur la tête la plus significative du catalogue.

Les pièces indiquées par un symbole, mais qui ne sont pas illustrées, gardent le même numéro de dessin que celles correspondantes, illustrées sur le catalogue base.

Les pièces communes à toutes les têtes du catalogue, sont indiquées seulement dans le premier groupe de tables.

Les pièces définies comme "pièces annulées" sont celles qui ne sont pas montées sur la tête à laquelle se réfère la table. Dans le cas de l'annulation d'un groupe, nous indiquons seulement le symbole du groupe, mais toutes les pièces qui forment ce groupe sont annulées.

Pour chaque tête est toujours indiquée la table se référant aux organes de couture.

Pour faciliter la recherche, le catalogue renferme l'index numérique de toutes les pièces illustrées avec indication de la table dans laquelle elles sont indiquées.

#### AIGUILLES

Les aiguilles se différencient par le système et la grosseur, laquelle indique le diamètre moyen exprimé en centièmes de millimètre.

Le système de l'aiguille et sa grosseur, sont indiqués non seulement sur le sachet mais également sur l'aiguille.

Dans la commande, préciser, en plus du symbole, le système et la grosseur des aiguilles désirées. En cas de doute, joindre une aiguille comme modèle ou un sachet vide.

#### ATTENTION

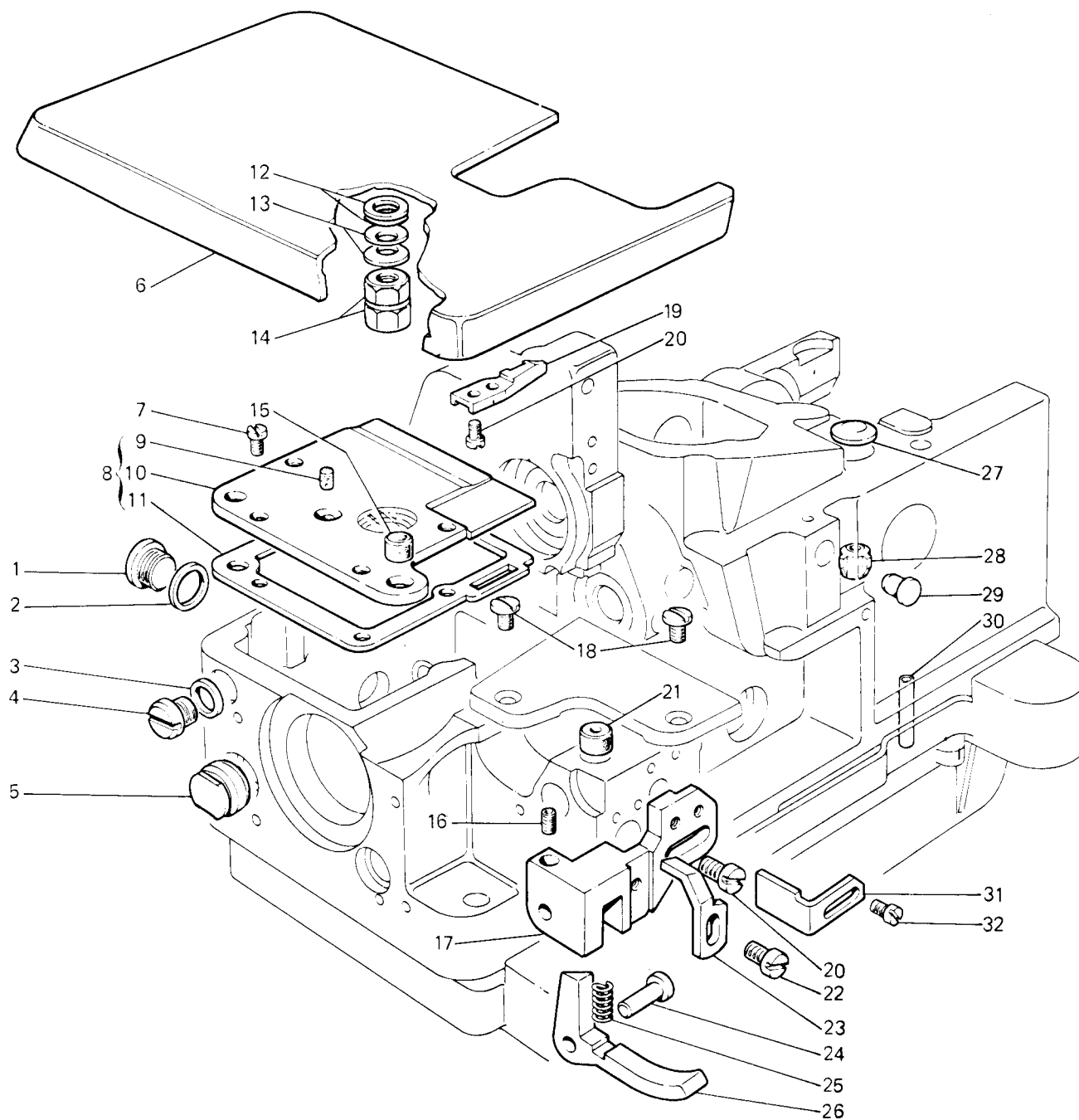
Dans la commande de pièces détachées, indiquer toujours le numéro de la machine, le symbole de la pièce et la dénomination officielle mentionnée sur le catalogue.



INDEX

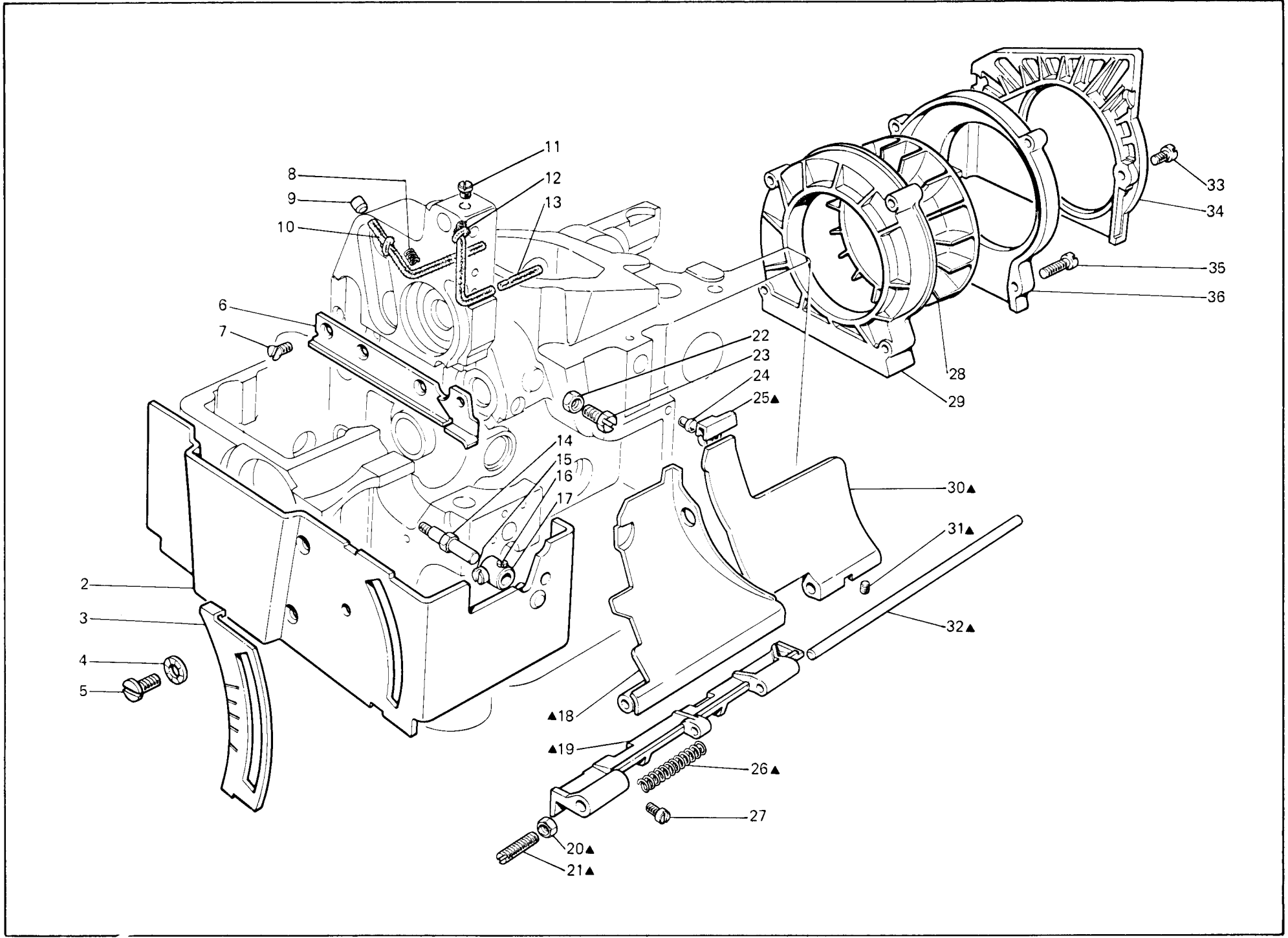
| SIMB.       | TAV.     | SIMB.       | TAV.     | SIMB.       | TAV. | SIMB.       | TAV. | SIMB.       | TAV.     | SIMB.       | TAV. | SIMB.       | TAV.     |
|-------------|----------|-------------|----------|-------------|------|-------------|------|-------------|----------|-------------|------|-------------|----------|
| 100620-2-10 | 5        | 202488-0-10 | 5        | 206539-0-00 | 9    | 206622-0-00 | 8    | 206767-0-00 | 2        | 207882-2-00 | 8    | 207988-0-00 | 1        |
| 200490-0-00 | 5        | 202489-0-10 | 5        | 206541-2-10 | 7    | 206635-0-00 | 8    | 206768-0-00 | 2        | 207887-4-00 | 8    | 208990-0-00 | 7        |
| 200662-0-10 | 9        | 202490-0-10 | 5        | 206542-2-10 | 15   | 206637-0-00 | 8    | 206769-0-10 | 2        | 207893-0-00 | 3    | 207991-0-00 | 7        |
| 201128-0-10 | 6        | 202492-0-10 | 4        | 206543-0-01 | 4    | 206642-0-00 | 8    | 206771-0-12 | 8        | 207901-0-01 | 10   | 207994-0-61 | 11-14-15 |
| 201358-0-10 | 5        | 202529-0-10 | 8        | 206544-0-00 | 4    | 206645-4-02 | 6    | 206790-2-10 | 5        | 207909-0-00 | 10   | 207997-0-60 | 11-14-15 |
| 201610-0-01 | 5        | 202556-0-01 | 3        | 206545-0-00 | 10   | 206648-2-02 | 15   | 206796-0-00 | 5        | 207910-0-00 | 3    | 207998-2-00 | 7        |
| 202026-0-10 | 1        | 202558-2-01 | 3        | 206546-0-00 | 5    | 206649-2-02 | 6    | 206797-0-00 | 2        | 207917-0-00 | 10   | 207999-0-00 | 7        |
| 202027-0-10 | 1        | 202681-0-10 | 3        | 206554-0-02 | 10   | 206651-0-00 | 6    | 206798-0-00 | 5        | 207919-0-00 | 3    | 208011-0-61 | 11-14-15 |
| 202032-0-11 | 5        | 202720-0-00 | 6        | 206555-0-01 | 10   | 206652-2-01 | 6    | 206808-0-01 | 8        | 207927-0-01 | 7    | 208015-0-00 | 6        |
| 202033-0-10 | 5        | 203010-0-60 | 11       | 206556-0-01 | 4    | 206653-2-01 | 15   | 206810-2-00 | 8        | 207930-0-11 | 7    | 208022-2-00 | 2        |
| 202062-2-10 | 6        | 203012-0-60 | 11       | 206557-0-00 | 10   | 206654-2-10 | 6    | 206812-0-00 | 3        | 207932-0-10 | 7    | 208039-4-00 | 6        |
| 202063-0-10 | 5        | 203027-0-10 | 3        | 206558-0-01 | 10   | 206658-2-02 | 6    | 206872-0-00 | 5        | 207942-3-00 | 5    | 208060-4-00 | 2        |
| 202065-0-20 | 6        | 203133-0-10 | 3        | 206559-0-01 | 10   | 206662-0-00 | 10   | 206974-0-00 | 4        | 207943-2-00 | 5    | 208080-2-00 | 2        |
| 202086-0-11 | 6        | 203135-2-10 | 3        | 206560-0-20 | 10   | 206665-2-00 | 10   | 207004-2-60 | 15       | 207944-0-00 | 5    | 208087-3-00 | 10       |
| 202094-0-62 | 14       | 203136-0-10 | 3        | 206564-0-00 | 10   | 206667-0-00 | 10   | 207016-2-60 | 15       | 207945-0-00 | 5    | 208090-0-00 | 3        |
| 202095-0-62 | 11-15    | 203142-0-10 | 14       | 206565-0-01 | 10   | 206679-0-00 | 4    | 207095-2-00 | 6        | 207946-0-00 | 5    | 208091-0-00 | 3        |
| 202128-0-10 | 9        | 203536-0-60 | 14       | 206566-0-00 | 10   | 206680-0-01 | 4    | 207096-2-00 | 6        | 207947-0-00 | 5    | 208133-2-00 | 8        |
| 202129-0-10 | 9        | 203542-0-60 | 14       | 206567-0-01 | 10   | 206682-0-01 | 4    | 207111-0-00 | 9        | 207948-0-00 | 5    | 208163-4-00 | 7        |
| 202130-0-11 | 9        | 203544-0-60 | 14       | 206568-0-01 | 10   | 206683-0-00 | 4    | 207421-0-01 | 9        | 207950-4-00 | 5    | 208164-0-00 | 2        |
| 202134-0-11 | 9        | 203569-0-11 | 11-14-15 | 206569-0-01 | 10   | 206684-0-10 | 4    | 207512-4-00 | 11-14-15 | 207951-4-00 | 1    | 208165-0-00 | 1        |
| 202142-0-60 | 14       | 203583-0-61 | 14       | 206574-2-01 | 9    | 206685-0-00 | 2    | 207522-2-00 | 11-14-15 | 207952-2-00 | 1    | 208169-0-00 | 3        |
| 202146-0-60 | 14       | 203597-3-61 | 14       | 206575-2-01 | 15   | 206686-0-00 | 6    | 207542-0-00 | 11-14-15 | 207953-0-00 | 1    | 208172-4-00 | 3        |
| 202165-0-10 | 11-14-15 | 203609-0-60 | 11-15    | 206580-2-00 | 5    | 206687-2-00 | 2    | 207551-4-00 | 3        | 207954-0-01 | 1    | 208184-2-00 | 3        |
| 202194-0-61 | 11-14-15 | 203612-0-60 | 11-15    | 206583-0-00 | 5    | 206688-0-00 | 2    | 207562-0-00 | 3        | 207955-2-01 | 1    | 208220-0-00 | 3        |
| 202214-0-11 | 2-8      | 203635-0-10 | 3        | 206584-2-00 | 5    | 206689-0-01 | 4    | 207574-0-00 | 7        | 207958-0-01 | 1    | 208221-0-00 | 3        |
| 202227-0-10 | 3        | 203647-2-13 | 3        | 206586-0-01 | 5    | 206690-2-00 | 2    | 207588-0-01 | 9        | 207959-0-00 | 8    | 208222-0-00 | 3        |
| 202228-0-10 | 3        | 203772-0-11 | 11-14-15 | 206587-0-01 | 5    | 206692-0-00 | 4    | 207589-0-00 | 9        | 207960-0-00 | 8    | 208224-0-00 | 3        |
| 202229-0-10 | 3        | 204026-0-61 | 11-15    | 206588-0-00 | 5    | 206693-0-00 | 4    | 207625-0-00 | 8        | 207961-0-00 | 2    | 208520-2-10 | 7        |
| 202257-0-10 | 3        | 204035-0-10 | 14-15    | 206592-3-00 | 5    | 206695-0-00 | 6    | 207626-0-00 | 8        | 207962-0-00 | 8    | 208521-2-00 | 9        |
| 202258-0-10 | 3        | 204037-3-61 | 11-15    | 206593-0-00 | 5    | 206697-4-01 | 4    | 207668-0-00 | 3        | 207965-0-00 | 8    | 209270-2-01 | 6        |
| 202260-0-10 | 3        | 204122-0-10 | 4        | 206594-0-00 | 5    | 206699-0-02 | 4    | 207669-0-00 | 3        | 207967-0-01 | 8    | 209272-0-00 | 6        |
| 202279-0-10 | 14-15    | 204947-0-10 | 8        | 206595-0-00 | 5    | 206708-0-00 | 4    | 207692-2-00 | 7        | 207968-0-01 | 3    | 209767-0-00 | 3        |
| 202281-0-10 | 14-15    | 205021-0-10 | 8        | 206598-3-00 | 5    | 206711-0-00 | 3    | 207711-2-10 | 5        | 207970-2-01 | 10   | 211612-0-01 | 5        |
| 202371-0-10 | 8        | 206296-0-00 | 1        | 206599-0-01 | 5    | 206713-2-00 | 3    | 207719-0-00 | 5        | 207971-0-00 | 10   | 300218-0-10 | 3        |
| 202385-0-10 | 5        | 206298-0-60 | 11-15    | 206602-0-00 | 5    | 206733-0-01 | 2    | 207724-2-00 | 5        | 207972-4-01 | 10   | 301586-0-10 | 8-10     |
| 202386-0-10 | 4        | 206342-4-00 | 3        | 206603-0-11 | 5-7  | 206734-2-00 | 2    | 207758-0-01 | 1        | 207973-0-01 | 10   | 301608-0-00 | 2        |
| 202391-0-11 | 8        | 206343-4-00 | 3        | 206605-0-01 | 5    | 206740-0-00 | 3    | 207856-0-00 | 2        | 207975-0-00 | 10   | 307137-0-00 | 1        |
| 202398-0-10 | 1        | 206450-4-00 | 15       | 206606-2-00 | 5-7  | 206747-0-01 | 3    | 207858-0-00 | 2        | 207977-0-00 | 10   | 309562-0-00 | 7        |
| 202408-0-10 | 5        | 206451-4-00 | 6        | 206613-0-00 | 5    | 206748-0-00 | 1    | 207861-4-00 | 9        | 207978-0-00 | 10   | 310167-0-00 | 7        |
| 202412-0-11 | 5        | 206452-4-00 | 6        | 206615-4-00 | 5    | 206754-0-00 | 3    | 207871-0-00 | 3        | 207979-0-00 | 10   | 700205-0-00 | 13       |
| 202473-0-11 | 5        | 206507-0-00 | 4        | 206617-0-00 | 5    | 206755-0-00 | 3    | 207876-2-00 | 8        | 207980-0-00 | 1    | 700207-0-00 | 5        |
| 202475-0-10 | 5        | 206508-0-00 | 4        | 206618-0-10 | 5    | 206756-0-01 | 2    | 207878-3-00 | 8        | 207981-0-00 | 1    | 700630-0-00 | 4        |
| 202478-0-10 | 5        | 206521-0-00 | 7        | 206619-0-00 | 5    | 206757-0-00 | 9    | 207879-0-00 | 8        | 207983-0-00 | 1    | 701002-0-00 | 10       |
| 202480-0-10 | 1        | 206533-0-00 | 7        | 206620-0-00 | 8    | 206758-0-10 | 9    | 207880-0-00 | 8        | 207984-0-00 | 1    | 701004-0-00 | 5-10     |
| 202484-0-10 | 2        | 206538-0-00 | 7        | 206621-0-00 | 8    | 206764-0-00 | 2    | 207881-2-00 | 8        | 207985-0-00 | 1    | 701005-0-00 | 10       |



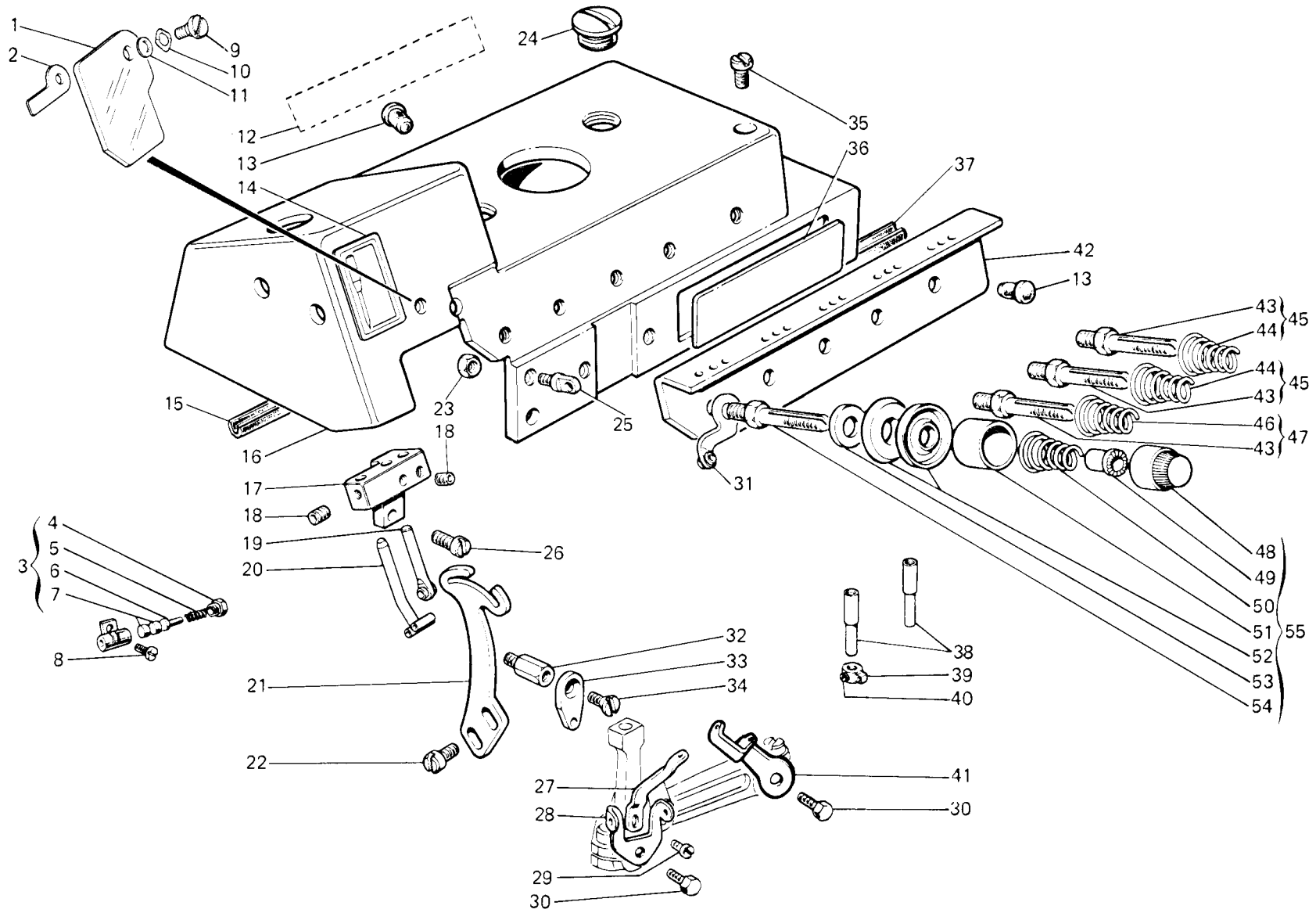


| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Pieça N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                      | DESCRIPTION    | DESCRIPTION       | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|----------------------------------|----------------|-------------------|-----------|-------------|
| 1                  | 202026-0-10                                    | 1             | tappo                            | plug           | bouchon           |           |             |
| 2                  | 705982-0-00                                    | 1             | guarnizione                      | gasket         | garniture         |           |             |
| 3                  | 705975-0-00                                    | 1             | guarnizione                      | gasket         | garniture         |           |             |
| 4                  | 202480-0-10                                    | 1             | tappo                            | plug           | bouchon           |           |             |
| 5                  | 202027-0-10                                    | 1             | tappo                            | plug           | bouchon           |           |             |
| 6                  | 207955-2-01                                    | 1             | piano di lavoro                  | working plate  | plan de travail   |           |             |
| 7                  | 721443-2-00                                    | 4             | vite                             | screw          | vis               |           |             |
| 8                  | 207951-4-00                                    | 1             | coperchio completo               | cover assembly | couvercle complet |           |             |
| 9                  | 778241-0-00                                    | 1             | stoppino                         | wick           | mèche             |           |             |
| 10                 | 207952-2-00                                    | 1             | coperchio                        | cover          | couvercle         |           |             |
| 11                 | 207953-0-00                                    | 1             | guarnizione                      | gasket         | garniture         |           |             |
| 12                 | 704428-2-00                                    | 2             | rondella                         | washer         | rondelle          |           |             |
| 13                 | 702415-0-00                                    | 2             | molla a tazza                    | cup spring     | ressort à tasse   |           |             |
| 14                 | 208165-0-00                                    | 2             | dado                             | nut            | écrou             |           |             |
| 15                 | 207954-0-01                                    | 1             | tappo                            | plug           | bouchon           |           |             |
| 16                 | 729022-2-00                                    | 1             | vite                             | screw          | vis               |           |             |
| 17                 | 207981-0-00                                    | 1             | supporto sgancio piano di lavoro | support        | support           |           |             |
| 18                 | 744742-2-00                                    | 2             | vite fissa placca ago            | screw          | vis               |           |             |
| 19                 | 207985-0-00                                    | 1             | gancio arresto piano di lavoro   | hook           | crochet           |           |             |
| 20                 | 721454-2-00                                    | 4             | vite                             | screw          | vis               |           |             |
| 21                 | 207958-0-01                                    | 1             | tappo                            | plug           | bouchon           |           |             |
| 22                 | 741658-2-00                                    | 1             | vite                             | screw          | vis               |           |             |
| 23                 | 207988-0-00                                    | 1             | squadretta                       | bracket        | équerre           |           |             |
| 24                 | 207980-0-00                                    | 1             | perno                            | pin            | pivot             |           |             |
| 25                 | 307137-0-00                                    | 1             | molla                            | spring         | ressort           |           |             |
| 26                 | 207983-0-00                                    | 1             | leva per sgancio                 | lever          | levier            |           |             |
| 27                 | 206748-0-00                                    | 1             | tappo espansione                 | plug           | bouchon           |           |             |
| 28                 | 206296-0-00                                    | 1             | tubetto scarico olio             | pipe           | tube              |           |             |
| 29                 | 202398-0-10                                    | 1             | tappo                            | plug           | bouchon           |           |             |
| 30                 | 207758-0-01                                    | 1             | bussola guida astina             | bush           | bague             |           |             |
| 31                 | 207984-0-00                                    | 1             | squadretta                       | bracket        | équerre           |           |             |
| 32                 | 721412-2-00                                    | 2             | vite                             | screw          | vis               |           |             |

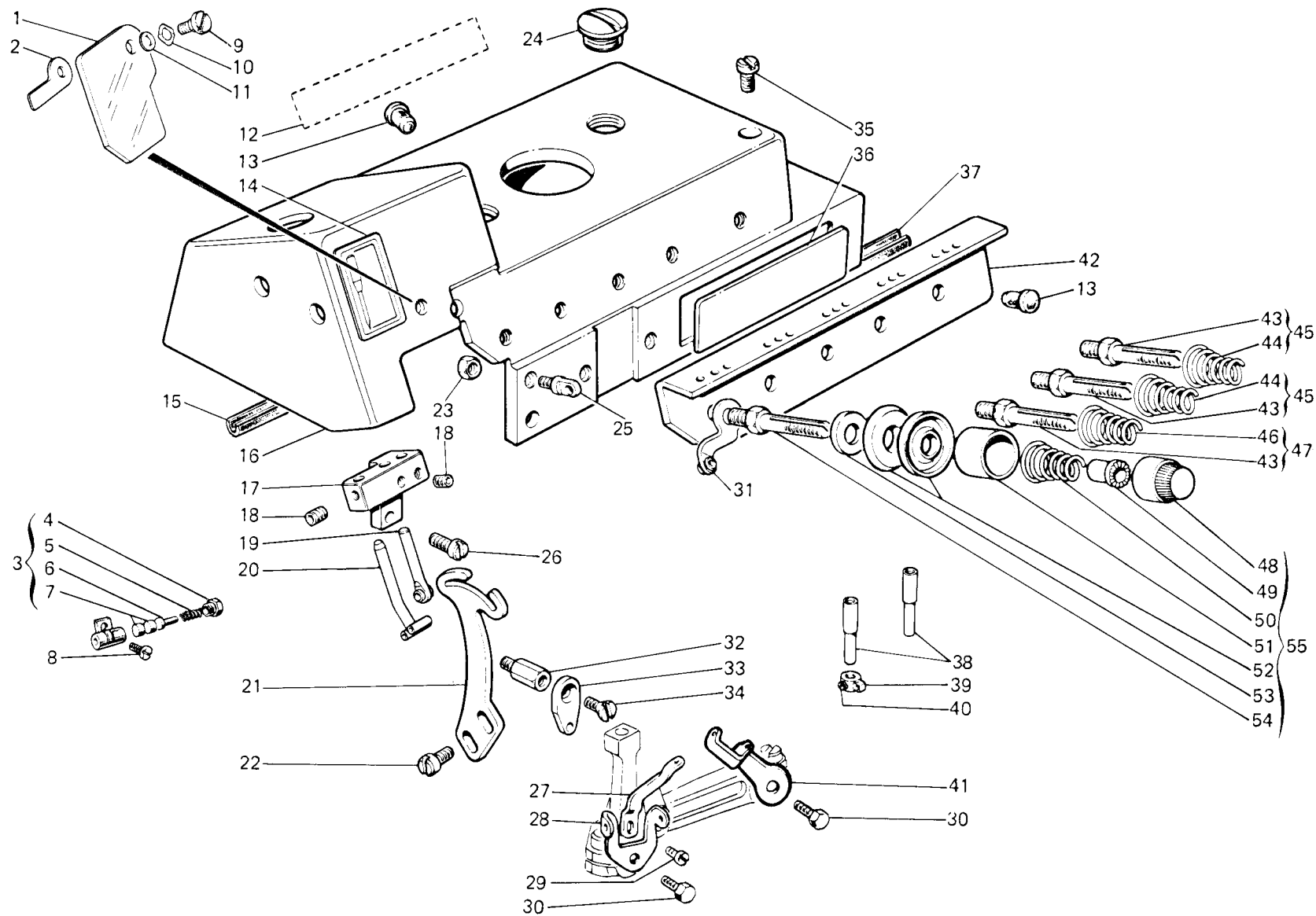




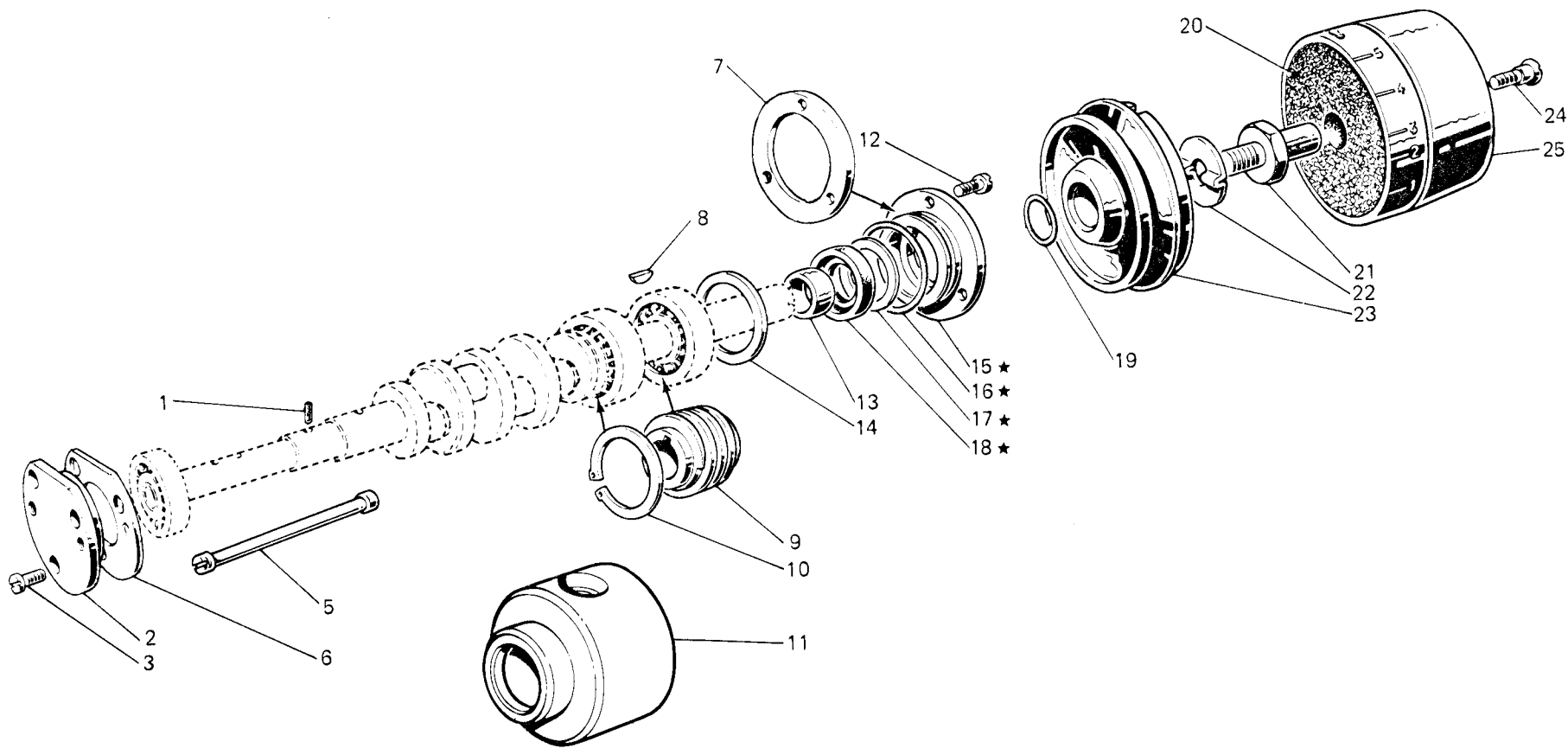
| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Piece N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                  | DESCRIPTION          | DESCRIPTION                 | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|------------------------------|----------------------|-----------------------------|-----------|-------------|
| ▲                  | 208060-4-00                                    | 1             | sportello anteriore completo | front cover assembly | carter avant complet        |           |             |
| 2                  | 208022-2-00                                    | 1             | carter laterale              | side cover           | carter latéral              |           |             |
| 3                  | 206797-0-00                                    | 1             | piastrina                    | plate                | plaque                      |           |             |
| 4                  | 703405-0-00                                    | 4             | rondella elastica            | spring washer        | rondelle élastique          |           |             |
| 5                  | 724895-2-00                                    | 4             | vite                         | screw                | vis                         |           |             |
| 6                  | 207961-0-00                                    | 1             | carterino                    | cover                | carter                      |           |             |
| 7                  | 744730-2-00                                    | 3             | vite                         | screw                | vis                         |           |             |
| 8                  | 208164-0-00                                    | 1             | molla                        | spring               | ressort                     |           |             |
| 9                  | 301608-0-00                                    | 1             | tappo                        | plug                 | bouchon                     |           |             |
| 10                 | 778832-0-00                                    | 1             | stoppino                     | wick                 | mèche                       |           |             |
| 11                 | 742838-2-00                                    | 1             | vite                         | screw                | vis                         |           |             |
| 12                 | 778833-0-00                                    | 1             | stoppino                     | wick                 | mèche                       |           |             |
| 13                 | 778417-0-00                                    | 1             | stoppino                     | wick                 | mèche                       |           |             |
| 14                 | 206733-0-01                                    | 1             | vite per carter laterale     | screw                | vis                         |           |             |
| 15                 | 721435-2-00                                    | 1             | vite                         | screw                | vis                         |           |             |
| 16                 | 730023-2-00                                    | 1             | vite                         | screw                | vis                         |           |             |
| 17                 | 206734-2-00                                    | 1             | morsetto con viti            | clamp with screws    | collier de serrage avec vis |           |             |
| 18                 | 208080-2-00                                    | 1             | sportello scorrevole         | sliding cover        | carter coulissant           |           |             |
| 19                 | 206756-0-01                                    | 1             | cerniera                     | hinge                | charnière                   |           |             |
| 20                 | 746208-2-00                                    | 1             | dado                         | nut                  | écrou                       |           |             |
| 21                 | 206769-0-10                                    | 1             | vite di regolazione          | adjustment screw     | vis de réglage              |           |             |
| 22                 | 746007-2-00                                    | 1             | dado                         | nut                  | écrou                       |           |             |
| 23                 | 202214-0-11                                    | 1             | vite                         | screw                | vis                         |           |             |
| 24                 | 207856-0-00                                    | 1             | gommino                      | dumper               | caoutchouc                  |           |             |
| 25                 | 206764-0-00                                    | 1             | zoccolo                      | block                | socle                       |           |             |
| 26                 | 206768-0-00                                    | 1             | molla                        | spring               | ressort                     |           |             |
| 27                 | 721443-2-00                                    | 4             | vite                         | screw                | vis                         |           |             |
| 28                 | 206690-2-00                                    | 1             | ventola di raffreddamento    | cooling fan          | ventilateur                 |           |             |
| 29                 | 206688-0-00                                    | 1             | coclea per ventola           | scroll               | palier                      |           |             |
| 30                 | 207858-0-00                                    | 1             | sportello ribaltabile        | tipping cover        | carter amovible             |           |             |
| 31                 | 745800-2-00                                    | 1             | vite                         | screw                | vis                         |           |             |
| 32                 | 206767-0-00                                    | 1             | perno                        | pin                  | pivot                       |           |             |
| 33                 | 722063-2-00                                    | 2             | vite per coperchio           | screw                | vis                         |           |             |
| 34                 | 206685-0-00                                    | 1             | coperchio cinghia            | cover                | couvercle                   |           |             |
| 35                 | 202484-0-10                                    | 4             | vite                         | screw                | vis                         |           |             |
| 36                 | 206687-2-00                                    | 1             | coperchio coclea             | scroll cover         | couvercle palier            |           |             |



| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Piece N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE               | DESCRIPTION                  | DESCRIPTION                  | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|---------------------------|------------------------------|------------------------------|-----------|-------------|
| 1                  | 208221-0-00                                    | 1             | piastrina protezione      | plate                        | plaquette                    |           |             |
| 2                  | 208222-0-00                                    | 1             | piastrina                 | plate                        | plaquette                    |           |             |
| 3                  | 207551-4-00                                    | 1             | pressafilo completo       | thread presser assembly      | presse-fil complet           |           |             |
| 4                  | 202260-0-10                                    | 1             | tappo                     | plug                         | bouchon                      |           |             |
| 5                  | 202257-0-10                                    | 1             | molla                     | spring                       | ressort                      |           |             |
| 6                  | 202258-0-10                                    | 1             | perno                     | pin                          | pivot                        |           |             |
| 7                  | 203635-0-10                                    | 2             | pastiglia                 | plug                         | bouchon                      |           |             |
| 8                  | 207562-0-00                                    | 1             | vite                      | screw                        | vis                          |           |             |
| 9                  | 208224-0-00                                    | 1             | vite                      | screw                        | vis                          |           |             |
| 10                 | 208220-0-00                                    | 1             | anello elastico           | spring ring                  | anneau ressort               |           |             |
| 11                 | 704630-0-00                                    | 1             | rondella                  | washer                       | rondelle                     |           |             |
| 12                 | 207668-0-00                                    | 1             | decalcomania              | decalcomania                 | décalcomanie                 |           |             |
| 13                 | 207893-0-00                                    | 3             | tappo                     | plug                         | bouchon                      |           |             |
| 14                 | 788001-0-01                                    | 1             | decalcomania sist. aghi   | needles syst. decalcomania   | décalcomanie syst. aiguilles |           |             |
| 15                 | 208091-0-00                                    | 1             | guarnizione               | gasket                       | garniture                    |           |             |
| 16                 | 207910-0-00                                    | 1             | coperchio superiore       | upper cover                  | couvercle supérieur          |           |             |
| 17                 | 209767-0-00                                    | 1             | supporto passafili aghi   | needles thread guide support | support passe-fil aiguilles  |           |             |
| 18                 | 745800-2-00                                    | 2             | vite                      | screw                        | vis                          |           |             |
| 19                 | 208184-2-00                                    | 1             | passafilo                 | thread guide                 | passe-fil                    |           |             |
| 20                 | 203647-2-13                                    | 1             | passafilo                 | thread guide                 | passe-fil                    |           |             |
| 21                 | 207871-0-00                                    | 1             | tendifilo                 | thread take-up               | tendeur du fil               |           |             |
| 22                 | 741558-0-00                                    | 2             | vite                      | screw                        | vis                          |           |             |
| 23                 | 733503-0-00                                    | 3             | dado                      | nut                          | écrou                        |           |             |
| 24                 | 207968-0-01                                    | 2             | tappo                     | plug                         | bouchon                      |           |             |
| 25                 | 206711-0-00                                    | 3             | passafilo                 | thread guide                 | passe-fil                    |           |             |
| 26                 | 741956-2-00                                    | 2             | vite                      | screw                        | vis                          |           |             |
| 27                 | 203027-0-10                                    | 1             | tendifilo crochet sup.    | thread take-up               | tendeur du fil               |           |             |
| 28                 | 203133-0-10                                    | 1             | tendifilo crochet inf.    | thread take-up               | tendeur du fil               |           |             |
| 29                 | 741657-0-00                                    | 1             | vite                      | screw                        | vis                          |           |             |
| 30                 | 720431-2-00                                    | 2             | vite                      | screw                        | vis                          |           |             |
| 31                 | 206713-2-00                                    | 1             | passafilo                 | thread guide                 | passe-fil                    |           |             |
| 32                 | 206755-0-00                                    | 1             | colonnina                 | column                       | colonne                      |           |             |
| 33                 | 206812-0-00                                    | 1             | passafilo crochet sup.    | upper looper thread guide    | passe-fil crochet sup.       |           |             |
| 34                 | 744631-2-00                                    | 1             | vite                      | screw                        | vis                          |           |             |
| 35                 | 721484-2-00                                    | 3             | vite fissa coperchio sup. | screw                        | vis                          |           |             |
| 36                 | 207669-0-00                                    | 1             | targhetta                 | plate                        | plaque                       |           |             |
| 37                 | 208090-0-00                                    | 1             | guarnizione               | gasket                       | garniture                    |           |             |
| 38                 | 206740-0-00                                    | 2             | tubetto passafilo         | thread guide pipe            | tube passe-fil               |           |             |
| 39                 | 203135-2-10                                    | 1             | passafilo con vite        | thread guide with screw      | passe-fil avec vis           |           |             |
| 40                 | 745002-0-00                                    | 1             | vite                      | screw                        | vis                          |           |             |
| 41                 | 203136-0-10                                    | 1             | tendifilo crochet inf.    | thread take-up               | tendeur du fil               |           |             |
| 42                 | 207919-0-00                                    | 1             | piastra passafili         | plate                        | plaque                       |           |             |
| 43                 | 206747-0-01                                    | 3             | perno                     | pin                          | pivot                        |           |             |
| 44                 | 202681-0-10                                    | 2             | molla                     | spring                       | ressort                      |           |             |
| 45                 | 206343-4-00                                    | 2             | tensione completa         | tension assembly             | tension complète             |           |             |
| 46                 | 202228-0-10                                    | 1             | molla                     | spring                       | ressort                      |           |             |
| 47                 | 206342-4-00                                    | 1             | tensione completa         | tension assembly             | tension complète             |           |             |
| 48                 | 202558-2-01                                    | 4             | pomolo                    | knob                         | pommeau                      |           |             |

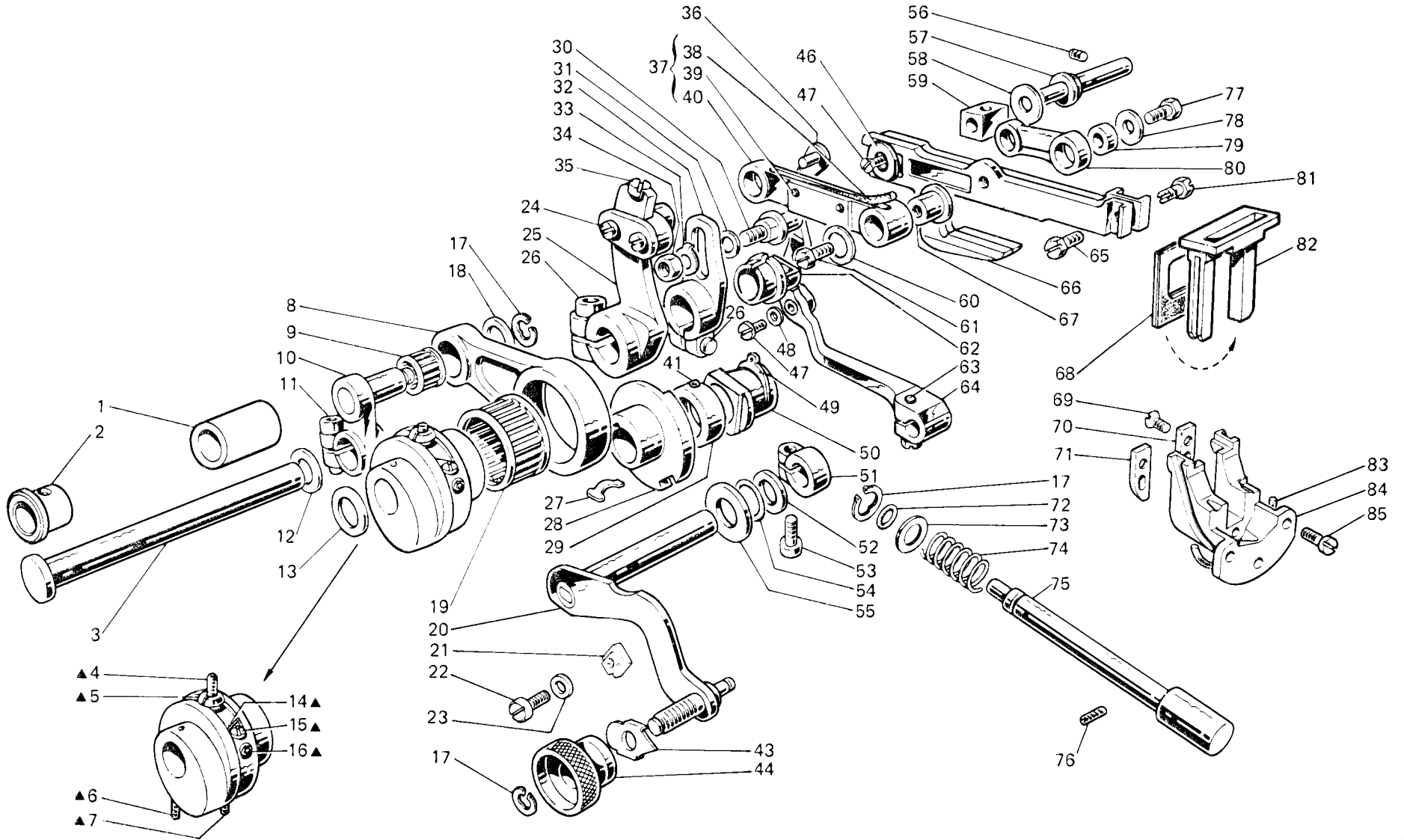


| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Piece N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE       | DESCRIPTION      | DESCRIPTION      | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|-------------------|------------------|------------------|-----------|-------------|
| 49                 | 202229-0-10                                    | 4             | bussola           | bush             | bague            |           |             |
| 50                 | 202227-0-10                                    | 1             | molla             | spring           | ressort          |           |             |
| 51                 | 202556-0-01                                    | 4             | scodellino        | cup              | cuvette          |           |             |
| 52                 | 300218-0-10                                    | 8             | disco tensione    | tension disc     | disque tension   |           |             |
| 53                 | 206754-0-00                                    | 4             | rondella          | washer           | rondelle         |           |             |
| 54                 | 208169-0-00                                    | 1             | perno             | pin              | pivot            |           |             |
| 55                 | 208172-4-00                                    | 1             | tensione completa | tension assembly | tension complète |           |             |

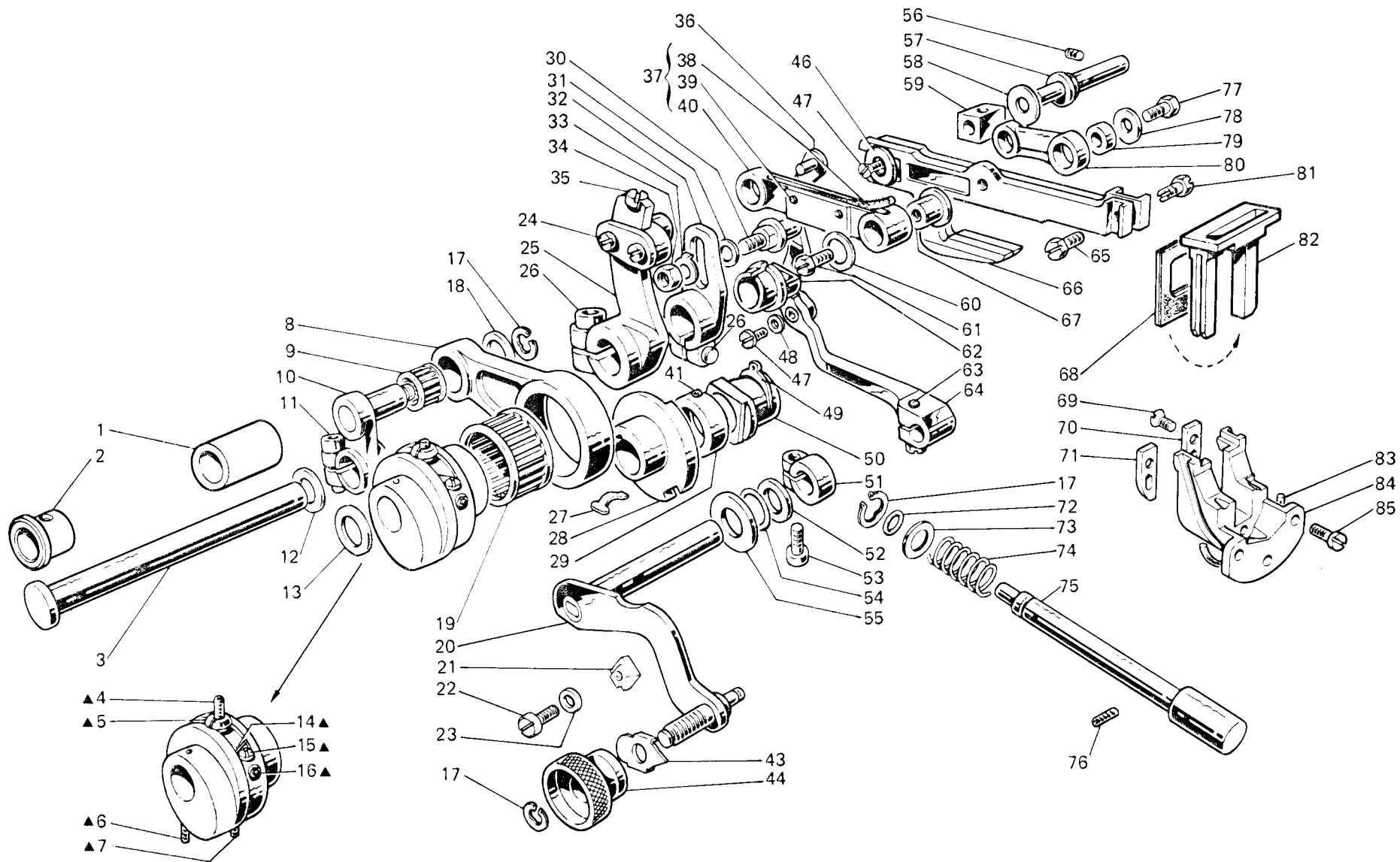


| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Piece N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                   | DESCRIPTION               | DESCRIPTION | BENENNUNG                  | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|-------------------------------|---------------------------|-------------|----------------------------|-------------|
| ★                  | 206697-4-01                                    | 1             | gruppo flangia con anelli     | flange with ring assembly |             |                            |             |
| 1                  | 206708-0-00                                    | 1             | stoppino                      | wick                      |             | groupe flasque avec anneau |             |
| 2                  | 206680-0-01                                    | 1             | flangia sinistra              | left flange               |             | mèche                      |             |
| 3                  | 741956-2-00                                    | 3             | vite                          | screw                     |             | flasque gauche             |             |
| 5                  | 206974-0-00                                    | 1             | limitatore olio               | oil limiter               |             | vis                        |             |
| 6                  | 206543-0-01                                    | 1             | guarnizione                   | gasket                    |             | limiteur huile             |             |
| 7                  | 206544-0-00                                    | 1             | guarnizione                   | gasket                    |             | garniture                  |             |
| 8                  | 204122-0-10                                    | 1             | chiavetta                     | key                       |             | garniture                  |             |
| 9                  | 206556-0-01                                    | 1             | vite senza fine               | worm screw                |             | clavette                   |             |
| 10                 | 202386-0-10                                    | 1             | anello elastico               | spring ring               |             | vis sans fin               |             |
| 11                 | 206682-0-01                                    | 1             | bussola                       | bush                      |             | anneau ressort             |             |
| 12                 | 722063-2-00                                    | 3             | vite                          | screw                     |             | bague                      |             |
| 13                 | 206692-0-00                                    | 1             | distanziale albero principale | spacer                    |             | vis                        |             |
| 14                 | 206689-0-01                                    | 1             | anello compensazione          | ring                      |             | entretoise                 |             |
| 15                 | 206699-0-02                                    | 1             | flangia                       | flange                    |             | anneau                     |             |
| 16                 | 701133-0-00                                    | 1             | anello di tenuta              | retainer ring             |             | flasque                    |             |
| 17                 | 206693-0-00                                    | 1             | rondella                      | washer                    |             | bague d'étanchéité         |             |
| 18                 | 700630-0-00                                    | 1             | anello di tenuta              | retainer ring             |             | rondelle                   |             |
| 19                 | 701116-0-00                                    | 1             | anello di tenuta              | retainer ring             |             | bague d'étanchéité         |             |
| 20                 | 206507-0-00                                    | 1             | tampone per volante           | pad                       |             | bague d'étanchéité         |             |
| 21                 | 206683-0-00                                    | 1             | perno volante                 | pin                       |             | tampon                     |             |
| 22                 | 206684-0-10                                    | 1             | chiavetta albero principale   | key                       |             | pivot                      |             |
| 23                 | 206508-0-00                                    | 1             | volantino                     | handwheel                 |             | clavette                   |             |
| 24                 | 202492-0-10                                    | 1             | vite                          | screw                     |             | volant                     |             |
| 25                 | 206679-0-00                                    | 1             | coperchio volante             | handwheel cover           |             | vis                        |             |
|                    |  |               |                               |                           |             | couvercle volant           |             |

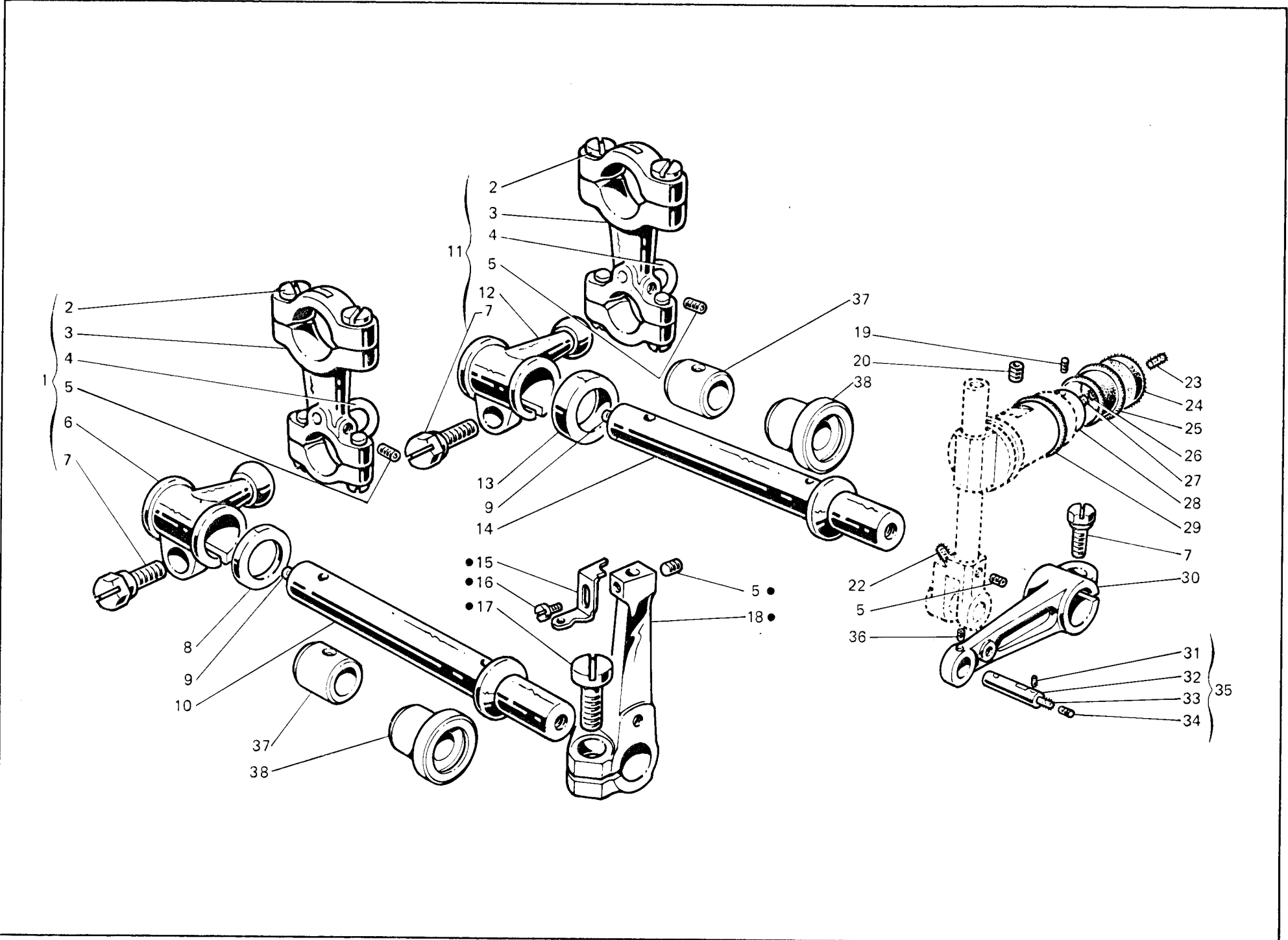




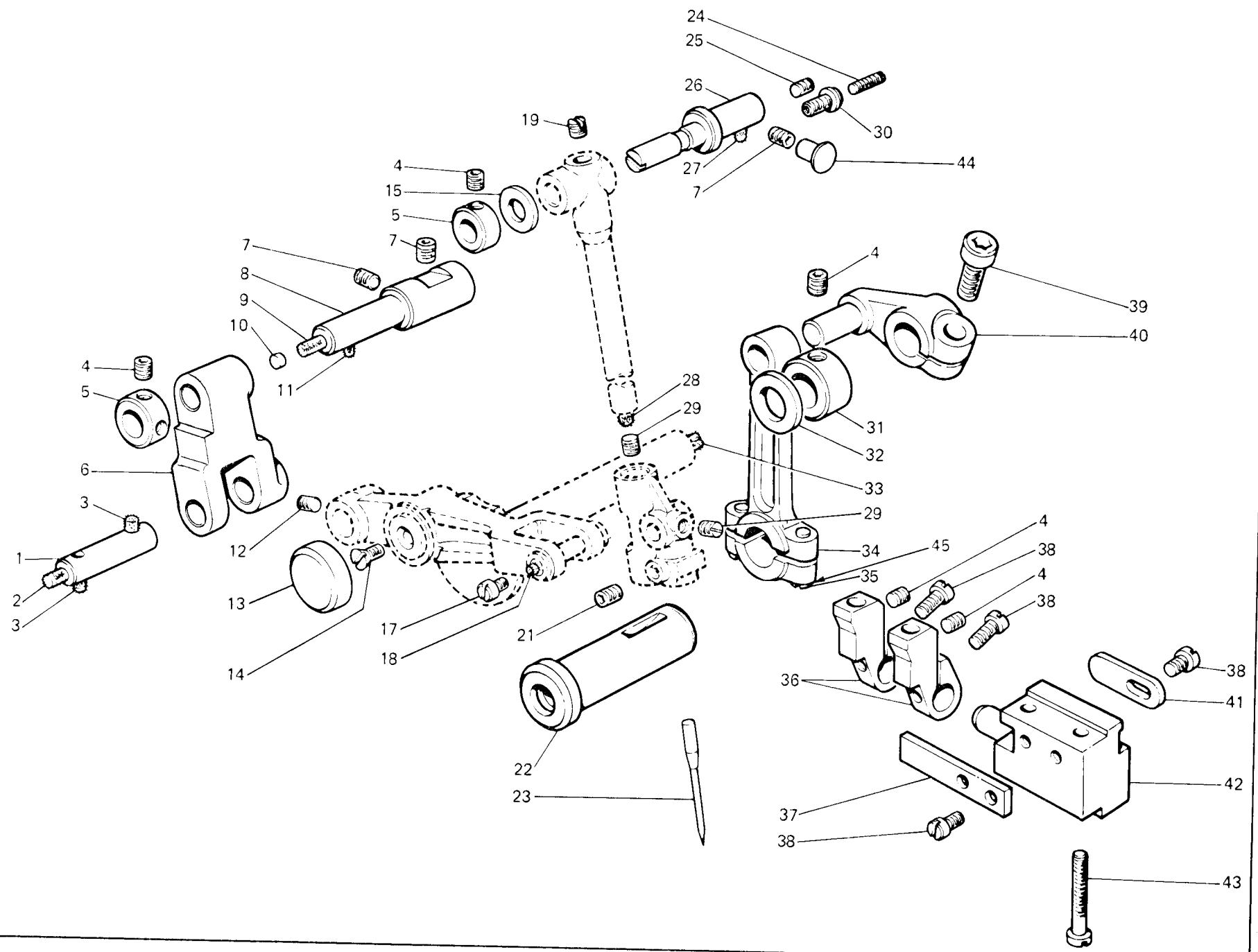
| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Piec. N.<br>Bestell. N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                        | DESCRIPTION                | DESCRIPTION                  | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|---|---------------|------------------------------------|----------------------------|------------------------------|-----------|-------------|
| ▲                  | 207950-4-00                                     | 1             | gruppo eccentric. regol. trasporto | eccentric group            | groupe excentrique           |           |             |
| 1                  | 206594-0-00                                     | 1             | bussola                            | bush                       | bague                        |           |             |
| 2                  | 206595-0-00                                     | 1             | bussola                            | bush                       | bague                        |           |             |
| 3                  | 206593-0-00                                     | 1             | contraiberao trasporto             | transport countershaft     | axe transport                |           |             |
| 4                  | 729051-2-00                                     | 1             | vite                               | screw                      | vis                          |           |             |
| 5                  | 206603-0-11                                     | 1             | fermo eccentrico                   | eccentric retainer         | pièce blocage excentrique    |           |             |
| 6                  | 745815-2-00                                     | 1             | vite                               | screw                      | vis                          |           |             |
| 7                  | 727884-0-00                                     | 1             | vite                               | screw                      | vis                          |           |             |
| 8                  | 206599-0-01                                     | 1             | biella comando trasporto           | transport con-rod          | bielle commande transport    |           |             |
| 9                  | 201358-0-10                                     | 1             | gabbia a rullini                   | needles cage               | cage à aiguilles             |           |             |
| 10                 | 206598-3-00                                     | 1             | braccio a manov. con vite          | crank arm with screw       | bras à manivelle avec vis    |           |             |
| 11                 | 744334-2-00                                     | 1             | vite                               | screw                      | vis                          |           |             |
| 12                 | 704841-0-00                                     | 1             | rondella                           | washer                     | rondelle                     |           |             |
| 13                 | 206602-0-00                                     | 1             | rondella                           | washer                     | rondelle                     |           |             |
| 14                 | 202412-0-11                                     | 1             | lardone                            | gib                        | lardon                       |           |             |
| 15                 | 202473-0-11                                     | 2             | vite                               | screw                      | vis                          |           |             |
| 16                 | 730011-2-00                                     | 2             | vite                               | screw                      | vis                          |           |             |
| 17                 | 700207-0-00                                     | 3             | anello elastico                    | spring ring                | anneau ressort               |           |             |
| 18                 | 206546-0-00                                     | 1             | rondella                           | washer                     | rondelle                     |           |             |
| 19                 | 202385-0-10                                     | 1             | gabbia a rullini                   | needles cage               | cage à aiguilles             |           |             |
| 20                 | 206790-2-10                                     | 1             | leva                               | lever                      | levier                       |           |             |
| 21                 | 211612-0-01                                     | 2             | arresto reg.                       | stopping                   | butée                        |           |             |
| 22                 | 721475-2-00                                     | 2             | vite                               | screw                      | vis                          |           |             |
| 23                 | 704409-2-00                                     | 2             | rondella                           | washer                     | rondelle                     |           |             |
| 24                 | 741546-2-00                                     | 2             | vite                               | screw                      | vis                          |           |             |
| 25                 | 206592-3-00                                     | 1             | manovella trasp. con viti          | transport crank with screw | manivelle transport avec vis |           |             |
| 26                 | 744332-2-00                                     | 2             | vite                               | screw                      | vis                          |           |             |
| 27                 | 206872-0-00                                     | 1             | molla                              | spring                     | ressort                      |           |             |
| 28                 | 206605-0-01                                     | 1             | eccentrico                         | eccentric                  | excentrique                  |           |             |
| 29                 | 206606-2-00                                     | 1             | anello di rasamento                | shim                       | bague                        |           |             |
| 30                 | 202063-0-10                                     | 1             | spina                              | pin                        | goupille                     |           |             |
| 31                 | 704808-0-00                                     | 1             | rondella                           | washer                     | rondelle                     |           |             |
| 32                 | 206584-2-00                                     | 1             | braccio manovella                  | crank arm                  | bras manivelle               |           |             |
| 33                 | 206580-2-00                                     | 1             | rondella con spina                 | washer with pin            | rondelle avec goupille       |           |             |
| 34                 | 746008-0-00                                     | 1             | dado                               | nut                        | écrou                        |           |             |
| 35                 | 741413-2-00                                     | 1             | vite                               | screw                      | vis                          |           |             |
| 36                 | 207724-2-00                                     | 1             | giunto                             | joint                      | joint                        |           |             |
| 37                 | 206615-4-00                                     | 1             | biellino completo                  | con-rod assembly           | petite-bielle complète       |           |             |
| 38                 | 778417-0-00                                     | 1             | stoppino                           | wick                       | mèche                        |           |             |
| 39                 | 200490-0-00                                     | 2             | spillo                             | needle                     | épingle                      |           |             |
| 40                 | 206587-0-01                                     | 1             | biellino                           | con-rod                    | petite-bielle                |           |             |
| 41                 | 745812-2-00                                     | 2             | vite                               | screw                      | vis                          |           |             |
| 43                 | 206796-0-00                                     | 1             | indice                             | index                      | indice                       |           |             |
| 44                 | 206798-0-00                                     | 1             | bottoone                           | button                     | bouton                       |           |             |
| 46                 | 202475-0-10                                     | 1             | rondella                           | washer                     | rondelle                     |           |             |
| 47                 | 724032-0-00                                     | 2             | vite                               | screw                      | vis                          |           |             |



| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Pieça N.<br>Bestell N.<br>Pieça N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE              | DESCRIPTION       | DESCRIPTION                 | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|--------------------------|-------------------|-----------------------------|-----------|-------------|
| 48                 | 207719-0-00                                    | 1             | rondella                 | washer            | rondelle                    |           |             |
| 49                 | 201610-0-01                                    | 1             | anello elastico          | spring ring       | anneau ressort              |           |             |
| 50                 | 206617-0-00                                    | 1             | blocchetto               | block             | bloc                        |           |             |
| 51                 | 100620-2-10                                    | 1             | morsetto con vite        | clamp with screw  | collier de serrage avec vis |           |             |
| 52                 | 704829-0-00                                    | 1             | rondella                 | washer            | rondelle                    |           |             |
| 53                 | 741745-2-00                                    | 1             | vite                     | screw             | vis                         |           |             |
| 54                 | 701007-0-00                                    | 1             | anello di tenuta         | retainer ring     | bague d'étanchéité          |           |             |
| 55                 | 705230-0-00                                    | 1             | rondella                 | washer            | rondelle                    |           |             |
| 56                 | 202478-0-10                                    | 1             | vite                     | screw             | vis                         |           |             |
| 57                 | 206613-0-00                                    | 1             | perno eccentrico         | eccentric pin     | pivot excentrique           |           |             |
| 58                 | 705408-0-00                                    | 1             | rondella                 | washer            | rondelle                    |           |             |
| 59                 | 202033-0-10                                    | 1             | blocchetto               | block             | bloc                        |           |             |
| 60                 | 705008-0-00                                    | 1             | rondella                 | washer            | rondelle                    |           |             |
| 61                 | 206588-0-00                                    | 1             | vite                     | screw             | vis                         |           |             |
| 62                 | 206619-0-00                                    | 1             | vaschetta olio           | oil sump          | cuvette huile               |           |             |
| 63                 | 740053-2-00                                    | 1             | vite                     | screw             | vis                         |           |             |
| 64                 | 207711-2-10                                    | 1             | braccio reg. differenz.  | differential arm  | bras regl. différentiel     |           |             |
| 65                 | 202489-0-10                                    | 1             | vite                     | screw             | vis                         |           |             |
| 66                 | 207942-3-00                                    | 1             | gruppo slitta            | slide assembly    | groupe glissière            |           |             |
| 67                 | 206586-0-01                                    | 1             | bussola per biellino     | bush              | bague                       |           |             |
| 68                 | 207944-0-00                                    | 2             | guarnizione raschia olio | gasket            | garniture                   |           |             |
| 69                 | 744512-4-00                                    | 2             | vite                     | screw             | vis                         |           |             |
| 70                 | 207947-0-00                                    | 1             | piastrina                | plate             | plaque                      |           |             |
| 71                 | 207945-0-00                                    | 1             | piastrina                | plate             | plaque                      |           |             |
| 72                 | 701004-0-00                                    | 1             | anello                   | ring              | anneau                      |           |             |
| 73                 | 704314-2-00                                    | 1             | rondella                 | washer            | rondelle                    |           |             |
| 74                 | 202408-0-10                                    | 1             | molla                    | spring            | ressort                     |           |             |
| 75                 | 206618-0-10                                    | 1             | pulsante reg. punto      | push-button       | poussoir                    |           |             |
| 76                 | 729032-2-00                                    | 1             | vite                     | screw             | vis                         |           |             |
| 77                 | 202490-0-10                                    | 1             | vite                     | screw             | vis                         |           |             |
| 78                 | 705208-0-00                                    | 1             | rondella                 | washer            | rondelle                    |           |             |
| 79                 | 202032-0-11                                    | 1             | bussolina                | bush              | bague                       |           |             |
| 80                 | 206583-0-00                                    | 1             | biellino                 | con-rod           | petite bielle               |           |             |
| 81                 | 202488-0-10                                    | 1             | vite                     | screw             | vis                         |           |             |
| 82                 | 207946-0-00                                    | 1             | teiaio raschia olio      | oil scraper frame | râcheur huile               |           |             |
| 83                 | 207948-0-00                                    | 1             | guarnizione              | gasket            | garniture                   |           |             |
| 84                 | 207943-2-00                                    | 1             | guida slitta             | slide guide       | guide coulissant            |           |             |
| 85                 | 722063-2-00                                    | 3             | vite                     | screw             | vis                         |           |             |

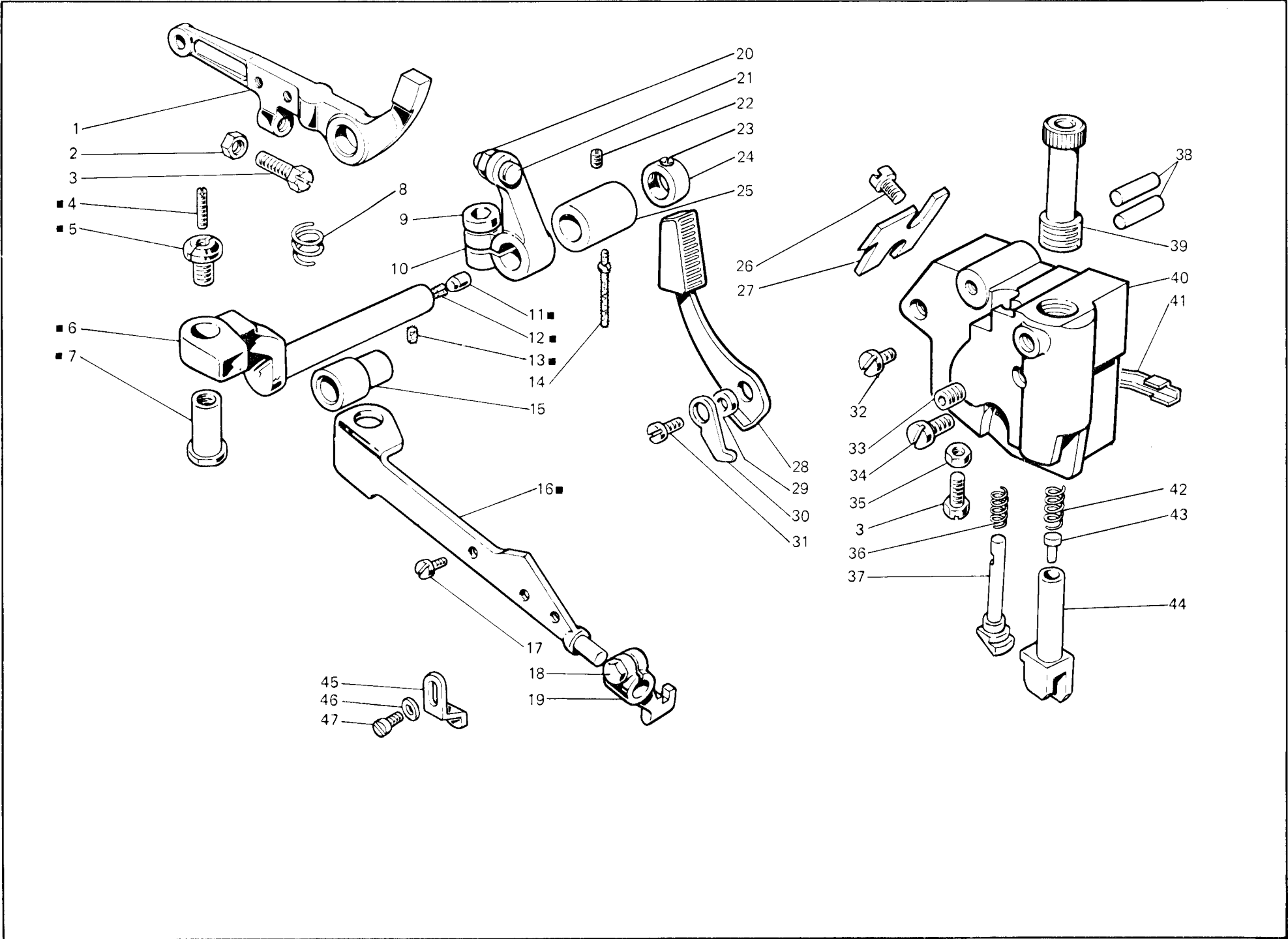


| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Piece N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                    | DESCRIPTION                    | DESCRIPTION | BENENNUNG                      | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|--------------------------------|--------------------------------|-------------|--------------------------------|-------------|
| ●                  | 208039-4-00                                    | 1             | gruppo porta crochet inferiore | lower looper assembly          |             | groupe porte crochet inférieur |             |
| 1                  | 206452-4-00                                    | 1             | gruppo manicotto con biella    | coupling assembly with con-rod |             | groupe manchon avec bielle     |             |
| 2                  | 722089-2-00                                    | 8             | vite per biella                | screw                          |             | vis                            |             |
| 3                  | 209270-2-01                                    | 2             | biella con viti                | con-rod with screw             |             | bielle avec vis                |             |
| 4                  | 209272-0-00                                    | 2             | cavallotto                     | coupling                       |             | cavalier                       |             |
| 5                  | 745812-2-00                                    | 4             | vite                           | screw                          |             | vis                            |             |
| 6                  | 206658-2-02                                    | 1             | manicotto                      | coupling                       |             | manchon                        |             |
| 7                  | 201128-0-10                                    | 3             | vite                           | screw                          |             | vis                            |             |
| 8                  | 704848-0-00                                    | 1             | rondella                       | washer                         |             | rondelle                       |             |
| 9                  | 206695-0-00                                    | 2             | tappo per albero               | plug for shaft                 |             | bouchon pour arbre             |             |
| 10                 | 207096-2-00                                    | 1             | albero crochet inferiore       | shaft lower looper             |             | arbre crochet inférieur        |             |
| 11                 | 206451-4-00                                    | 1             | gruppo manicotto con biella    | coupling with con-rod          |             | groupe manchon avec bielle     |             |
| 12                 | 206649-2-02                                    | 1             | manicotto                      | coupling                       |             | manchon                        |             |
| 13                 | 704847-0-00                                    | 1             | rondella                       | washer                         |             | rondelle                       |             |
| 14                 | 207095-2-00                                    | 1             | albero crochet superiore       | upper looper shaft             |             | arbre crochet supérieur        |             |
| 15                 | 208015-0-00                                    | 1             | squadretta                     | bracket                        |             | équerre                        |             |
| 16                 | 741415-2-00                                    | 1             | vite                           | screw                          |             | vis                            |             |
| 17                 | 721883-0-00                                    | 1             | vite                           | screw                          |             | vis                            |             |
| 18                 | 206654-2-10                                    | 1             | porta crochet inf.             | lower looper holder            |             | porte crochet inférieur        |             |
| 19                 | 745800-2-00                                    | 1             | vite                           | screw                          |             | vis                            |             |
| 20                 | 745168-0-00                                    | 1             | vite                           | screw                          |             | vis                            |             |
| 22                 | 778403-0-00                                    | 1             | stoppino                       | wick                           |             | mèche                          |             |
| 23                 | 778236-0-00                                    | 1             | stoppino                       | wick                           |             | mèche                          |             |
| 24                 | 206686-0-00                                    | 1             | disco lubrificazione guida     | disc                           |             | disque                         |             |
| 25                 | 202720-0-00                                    | 1             | paraolio                       | oil retainer                   |             | pare-huile                     |             |
| 26                 | 778405-0-00                                    | 1             | stoppino                       | wick                           |             | mèche                          |             |
| 27                 | 778410-0-00                                    | 1             | stoppino                       | wick                           |             | mèche                          |             |
| 28                 | 202062-2-10                                    | 1             | anello con vite                | ring with screw                |             | anneau avec vis                |             |
| 29                 | 701113-0-00                                    | 1             | anello di tenuta               | circlip                        |             | circlip                        |             |
| 30                 | 206652-2-01                                    | 1             | braccio                        | arm                            |             | bras                           |             |
| 31                 | 778202-0-00                                    | 4             | stoppino                       | wick                           |             | mèche                          |             |
| 32                 | 202086-0-11                                    | 1             | spina                          | pin                            |             | goupille                       |             |
| 33                 | 778401-0-00                                    | 1             | stoppino                       | wick                           |             | mèche                          |             |
| 34                 | 745002-0-00                                    | 1             | vite                           | screw                          |             | vis                            |             |
| 35                 | 206645-4-02                                    | 1             | spina completa                 | pin assembly                   |             | goupille compl.                |             |
| 36                 | 745810-2-00                                    | 1             | vite                           | screw                          |             | vis                            |             |
| 37                 | 206651-0-00                                    | 2             | bussola                        | bush                           |             | bague                          |             |
| 38                 | 202065-0-20                                    | 2             | bussola                        | bush                           |             | bague                          |             |

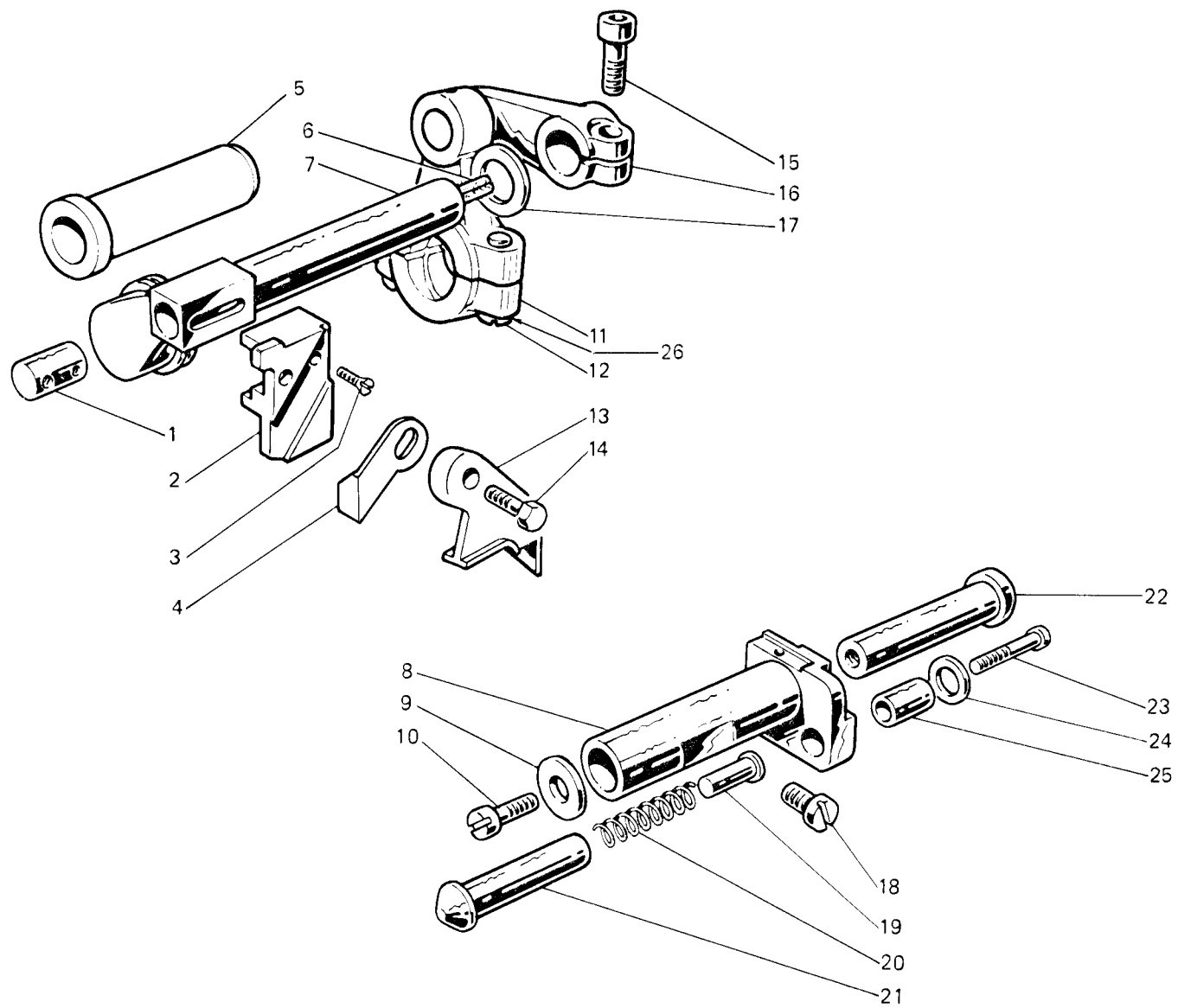


| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Piece N.<br>Bestell N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                    | DESCRIPTION                        | DESCRIPTION                           | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|--------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|-----------|-------------|
| 1                  | 207930-0-10                                    | 1             | spina                          | pin                                |                                       |           |             |
| 2                  | 778414-0-00                                    | 1             | stoppino                       | wick                               | goupille                              |           |             |
| 3                  | 778204-0-00                                    | 3             | stoppino                       | wick                               | mèche                                 |           |             |
| 4                  | 745812-2-00                                    | 7             | vite                           | wick                               | mèche                                 |           |             |
| 5                  | 207692-2-00                                    | 2             | anello di rasamento con viti   | screw                              | vis                                   |           |             |
| 6                  | 207932-0-10                                    | 1             | leva                           | ring with screw                    | anneau avec vis                       |           |             |
| 7                  | 729034-2-00                                    | 3             | yite                           | lever                              | levier                                |           |             |
| 8                  | 208163-4-00                                    | 1             | perno con stoppini e tappo     | screw                              | vis                                   |           |             |
| 9                  | 778417-0-00                                    | 1             | stoppino                       | pin with wick and plug             | pivot avec mèche et bouchon           |           |             |
| 10                 | 206521-0-00                                    | 1             | tappo                          | wick                               | mèche                                 |           |             |
| 11                 | 778511-0-00                                    | 2             | stoppino                       | plug                               | bouchon                               |           |             |
| 12                 | 745114-0-00                                    | 1             | vite                           | wick                               | mèche                                 |           |             |
| 13                 | 206533-0-00                                    | 1             | coperchio per leva             | screw                              | vis                                   |           |             |
| 14                 | 724032-0-00                                    | 1             | vite                           | cover for lever                    | couvercle pour levier                 |           |             |
| 15                 | 309562-0-00                                    | 1             | rondella                       | screw                              | vis                                   |           |             |
|                    |  |               |                                | washer                             | rondelle                              |           |             |
| 17                 | 741405-0-00                                    | 1             | vite                           | screw                              |                                       |           |             |
| 18                 | 778208-0-00                                    | 1             | stoppino                       | wick                               | vis                                   |           |             |
| 19                 | 310167-0-00                                    | 1             | vite                           | screw                              | mèche                                 |           |             |
|                    |  |               |                                |                                    | vis                                   |           |             |
| 21                 | 729012-2-00                                    | 1             | vite                           | screw                              |                                       |           |             |
| 22                 | 206538-0-00                                    | 1             | bussola                        | bush                               | vis                                   |           |             |
| 23                 | 765200-6-10                                    | 2             | ago RIM 27 fin. 100            | needle RIM 27 size 100             | bague                                 |           |             |
| 24                 | 729051-2-00                                    | 1             | vite                           | screw                              | aiguille RIM 27 jauge 100             |           |             |
| 25                 | 727014-2-00                                    | 1             | vite                           | screw                              | vis                                   |           |             |
| 26                 | 207927-0-01                                    | 1             | perno                          | pin                                | vis                                   |           |             |
| 27                 | 778419-0-00                                    | 1             | stoppino                       | wick                               | pivot                                 |           |             |
| 28                 | 778503-0-00                                    | 1             | stoppino                       | wick                               | mèche                                 |           |             |
| 29                 | 745002-0-00                                    | 2             | vite                           | wick                               | mèche                                 |           |             |
| 30                 | 206603-0-11                                    | 1             | vite di fermo                  | screw                              | vis                                   |           |             |
| 31                 | 206606-2-00                                    | 1             | anello di rasamento con vite   | screw                              | vis                                   |           |             |
| 32                 | 705029-0-00                                    | 1             | rondella                       | ring                               | anneau                                |           |             |
| 33                 | 778837-0-00                                    | 1             | stoppino                       | washer                             | rondelle                              |           |             |
| 34                 | 208520-2-10                                    | 1             | biella con viti                | wick                               | mèche                                 |           |             |
| 35                 | 743469-2-00                                    | 2             | vite                           | con-rod with screw                 | bielle avec vis                       |           |             |
| 36                 | 207998-2-00                                    | 2             | porta salva ago e spingi asola | screw                              | vis                                   |           |             |
| 37                 | 207991-0-00                                    | 1             | piastrina                      | front and rear needle guard holder | porte protège-aiguille et pare-boucle |           |             |
| 38                 | 741552-0-00                                    | 5             | vite                           | plate                              | plaque                                |           |             |
| 39                 | 744334-2-00                                    | 1             | vite                           | screw                              | vis                                   |           |             |
| 40                 | 206541-2-10                                    | 1             | manovella alb. sup. con vite   | screw                              | vis                                   |           |             |
| 41                 | 207999-0-00                                    | 1             | piastrina                      | crank                              | manivelle                             |           |             |
| 42                 | 207990-0-00                                    | 1             | supporto salva ago             | plate                              | plaque                                |           |             |
| 43                 | 722480-2-00                                    | 2             | vite                           | rear needle guard support          | support protège-aiguille              |           |             |
| 44                 | 207574-0-00                                    | 1             | tappo                          | screw                              | vis                                   |           |             |
| 45                 | 704213-2-00                                    | 2             | rondella                       | plug                               | bouchon                               |           |             |
|                    |  |               |                                | washer                             | rondelle                              |           |             |

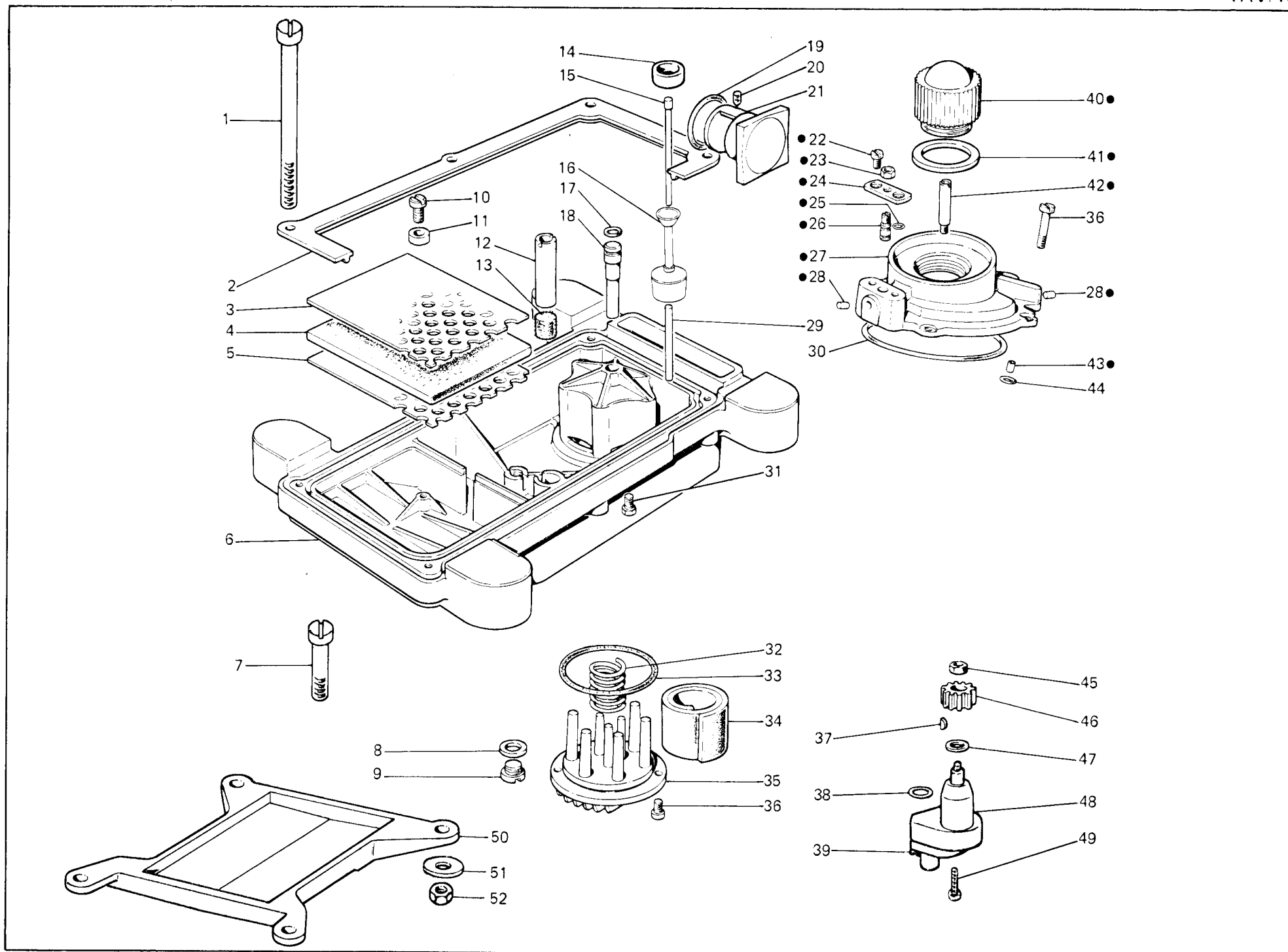




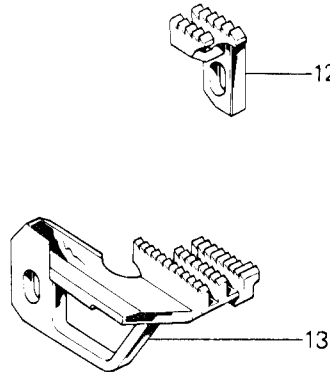
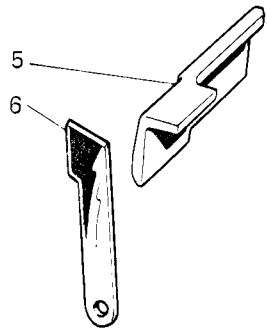
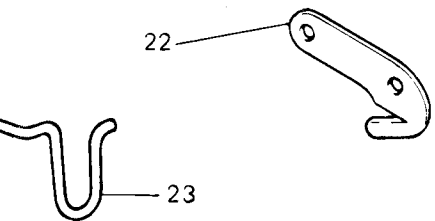
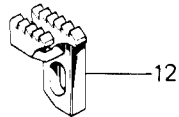
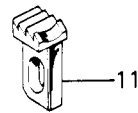
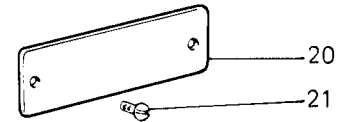
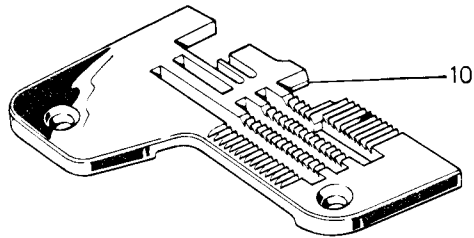
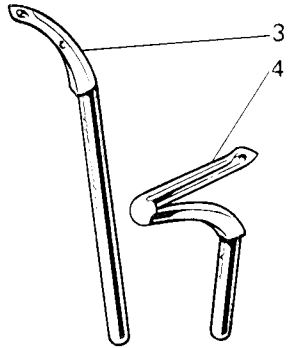
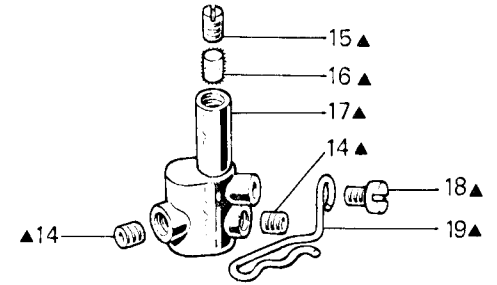
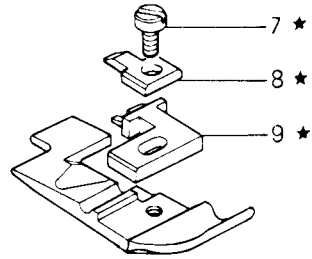
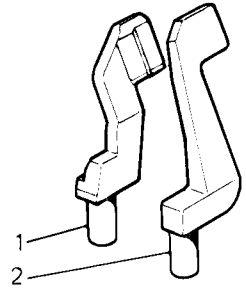
| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Piecce N.<br>Bestell N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                       | DESCRIPTION             | DESCRIPTION | BENENNUNG | DESCRIPCION                  |
|--------------------|---|---------------|-----------------------------------|-------------------------|-------------|-----------|------------------------------|
| ■                  | 207887-4-00                                     | 1             | leva premistoffa con perno        | presser lever           |             |           | levier du pied-presseur      |
| 1                  | 207881-2-00                                     | 1             | leva alza premistoffa             | lever                   |             |           | levier                       |
| 2                  | 733505-2-00                                     | 1             | dado                              | nut                     |             |           | écrou                        |
| 3                  | 202214-0-11                                     | 2             | vite                              | screw                   |             |           | vis                          |
| 4                  | 729051-2-00                                     | 1             | vite                              | screw                   |             |           | vis                          |
| 5                  | 202529-0-10                                     | 1             | perno di fermo                    | pin                     |             |           | pivot                        |
| 6                  | 207878-3-00                                     | 1             | perno con tappo e stoppini        | pin with plug and wicks |             |           | pivot avec bouchon et mèches |
| 7                  | 206622-0-00                                     | 1             | spina                             | pin                     |             |           | goupille                     |
| 8                  | 206621-0-00                                     | 1             | molla richiamo leva alza premist. | spring                  |             |           | ressort                      |
| 9                  | 744332-2-00                                     | 1             | vite                              | screw                   |             |           | vis                          |
| 10                 | 207876-2-00                                     | 1             | leva arresto prest. con viti      | lever                   |             |           | levier                       |
| 11                 | 301586-0-10                                     | 1             | pastiglia                         | plug                    |             |           | bouchon                      |
| 12                 | 778522-0-00                                     | 1             | stoppino                          | wick                    |             |           | mèche                        |
| 13                 | 778204-0-00                                     | 1             | stoppino                          | wick                    |             |           | mèche                        |
| 14                 | 206620-0-00                                     | 1             | stoppino                          | wick                    |             |           | mèche                        |
| 15                 | 207880-0-00                                     | 1             | bussola                           | bush                    |             |           | bague                        |
| 16                 | 206808-0-01                                     | 1             | leva                              | lever                   |             |           | levier                       |
| 17                 | 741453-0-00                                     | 2             | vite                              | screw                   |             |           | vis                          |
| 18                 | 204947-0-10                                     | 1             | vite                              | screw                   |             |           | vis                          |
| 19                 | 206810-2-00                                     | 1             | attacco a morsetto premist.       | coupling                |             |           | raccord                      |
| 20                 | 746020-2-00                                     | 1             | dado                              | nut                     |             |           | écrou                        |
| 21                 | 727096-0-00                                     | 1             | vite                              | screw                   |             |           | vis                          |
| 22                 | 745812-2-00                                     | 1             | vite                              | screw                   |             |           | vis                          |
| 23                 | 745114-0-00                                     | 2             | vite                              | screw                   |             |           | vis                          |
| 24                 | 207882-2-00                                     | 1             | anello con viti                   | ring                    |             |           | anneau                       |
| 25                 | 207879-0-00                                     | 1             | bussola                           | bush                    |             |           | bague                        |
| 26                 | 721434-2-00                                     | 2             | vite                              | screw                   |             |           | vis                          |
| 27                 | 207965-0-00                                     | 1             | arresto                           | stopping                |             |           | butée                        |
| 28                 | 208133-2-00                                     | 1             | leva                              | lever                   |             |           | levier                       |
| 29                 | 206637-0-00                                     | 1             | distanziale                       | spacer                  |             |           | entretoise                   |
| 30                 | 206635-0-00                                     | 1             | nasello                           | snug                    |             |           | déclic                       |
| 31                 | 722063-2-00                                     | 1             | vite                              | screw                   |             |           | vis                          |
| 32                 | 722123-2-00                                     | 1             | vite                              | screw                   |             |           | vis                          |
| 33                 | 202391-0-11                                     | 1             | vite                              | screw                   |             |           | vis                          |
| 34                 | 206642-0-00                                     | 1             | vite                              | screw                   |             |           | vis                          |
| 35                 | 746007-2-00                                     | 1             | dado                              | nut                     |             |           | écrou                        |
| 36                 | 926273-0-00                                     | 1             | molla                             | spring                  |             |           | ressort                      |
| 37                 | 207959-0-00                                     | 1             | tirante                           | tie-rod                 |             |           | tirant                       |
| 38                 | 202371-0-10                                     | 2             | spina                             | pin                     |             |           | goupille                     |
| 39                 | 207967-0-01                                     | 1             | vite                              | screw                   |             |           | vis                          |
| 40                 | 207960-0-00                                     | 1             | supporto                          | support                 |             |           | support                      |
| 41                 | 207962-0-00                                     | 1             | guarnizione                       | gasket                  |             |           | garniture                    |
| 42                 | 205021-0-10                                     | 1             | molla                             | spring                  |             |           | ressort                      |
| 43                 | 207626-0-00                                     | 1             | bottono                           | buton                   |             |           | bouton                       |
| 44                 | 207625-0-00                                     | 1             | cannotto                          | column                  |             |           | fourche                      |
| 45                 | 206771-0-12                                     | 1             | squadretta fermo piedino          | bracker                 |             |           | équerre                      |
| 46                 | 704004-0-00                                     | 1             | rondella                          | washer                  |             |           | rondelle                     |
| 47                 | 741658-2-00                                     | 1             | vite                              | screw                   |             |           | vis                          |



| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Piece N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                    | DESCRIPTION                 | DESCRIPTION                  | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|--------------------------------|-----------------------------|------------------------------|-----------|-------------|
| 1                  | 202130-0-11                                    | 1             | perno                          | pin                         | pivot                        |           |             |
| 2                  | 207588-0-01                                    | 1             | placchetta                     | plate                       | plaque                       |           |             |
| 3                  | 744533-0-00                                    | 1             | vite                           | screw                       | vis                          |           |             |
| 4                  | 200662-0-10                                    | 1             | carterino                      | cover                       | carter                       |           |             |
| 5                  | 206539-0-00                                    | 1             | bussola                        | bush                        | bague                        |           |             |
| 6                  | 778835-0-00                                    | 1             | stoppino                       | wick                        | mèche                        |           |             |
| 7                  | 207861-4-00                                    | 1             | albero colt. sup. con stoppino | shaft                       | arbre                        |           |             |
| 8                  | 207111-0-00                                    | 1             | porta coltello inferiore       | lower knife holding         | porte couteau inférieur      |           |             |
| 9                  | 704409-2-00                                    | 1             | rondella                       | washer                      | rondelle                     |           |             |
| 10                 | 742457-2-00                                    | 1             | vite                           | screw                       | vis                          |           |             |
| 11                 | 208521-2-00                                    | 1             | biella con viti                | con-rod with screw          | bielle avec vis              |           |             |
| 12                 | 743469-2-00                                    | 2             | vite                           | screw                       | vis                          |           |             |
| 13                 | 207589-0-00                                    | 1             | staffa                         | bracket                     | équerre                      |           |             |
| 14                 | 207421-0-01                                    | 1             | vite                           | screw                       | vis                          |           |             |
| 15                 | 744334-2-00                                    | 1             | vite                           | screw                       | vis                          |           |             |
| 16                 | 206574-2-01                                    | 1             | manovella alb. coltello sup.   | crank for upper knife shaft | manivelle arbre couteau sup. |           |             |
| 17                 | 705030-0-00                                    | 1             | rondella                       | washer                      | rondelle                     |           |             |
| 18                 | 742758-0-00                                    | 1             | vite                           | screw                       | vis                          |           |             |
| 19                 | 206758-0-10                                    | 1             | puntalino                      | pin                         | pivot                        |           |             |
| 20                 | 202128-0-10                                    | 1             | molla                          | spring                      | ressort                      |           |             |
| 21                 | 206757-0-00                                    | 1             | bussola                        | bush                        | bague                        |           |             |
| 22                 | 202134-0-11                                    | 1             | perno                          | pin                         | pivot                        |           |             |
| 23                 | 722471-2-00                                    | 1             | vite                           | screw                       | vis                          |           |             |
| 24                 | 704406-0-00                                    | 1             | rondella                       | washer                      | rondelle                     |           |             |
| 25                 | 202129-0-10                                    | 1             | bussola                        | bush                        | bague                        |           |             |
| 26                 | 704213-2-00                                    | 2             | rondella                       | washer                      | rondelle                     |           |             |

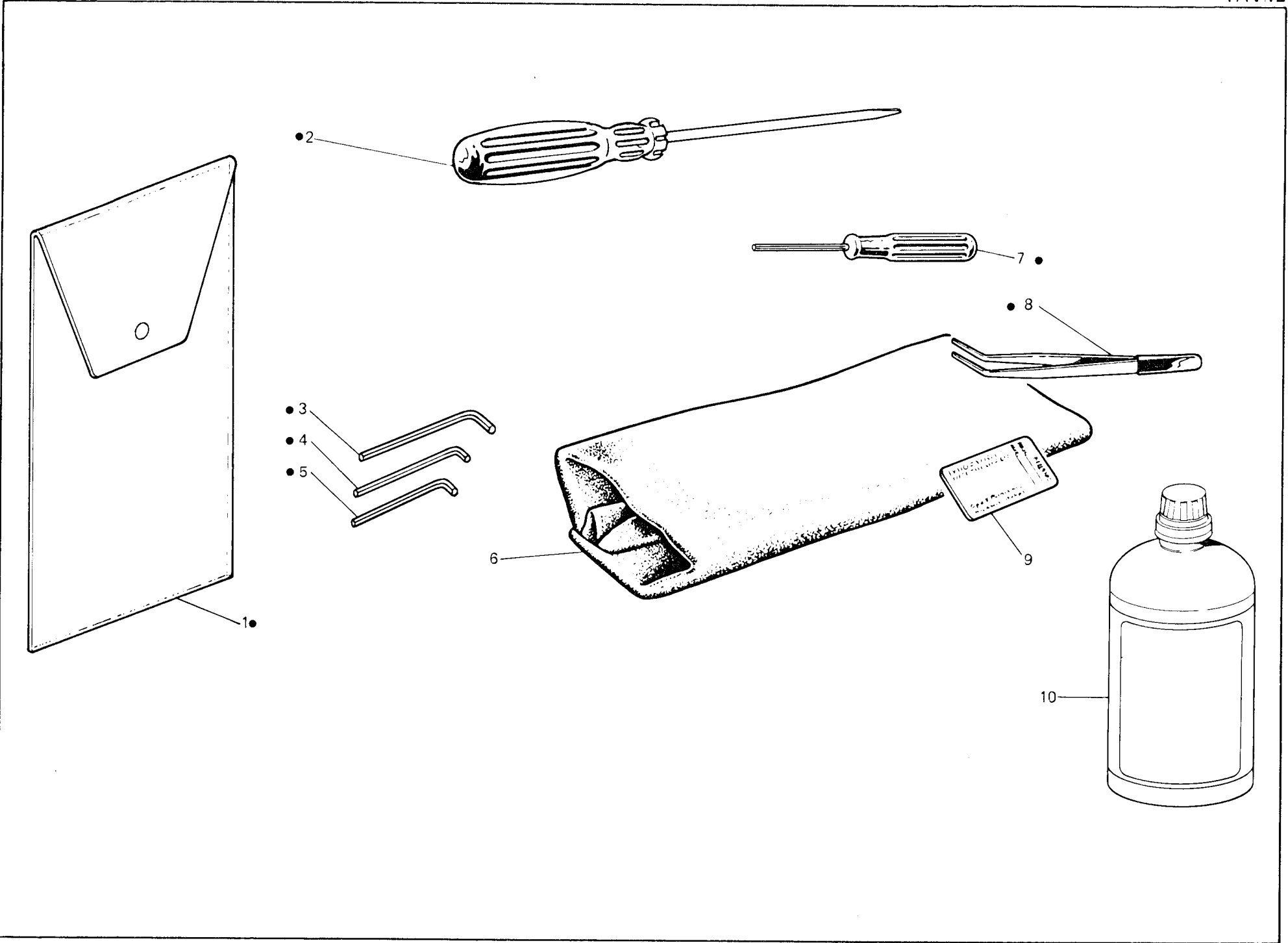


| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Pezce N.<br>Bestell N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                    | DESCRIPTION      | DESCRIPTION             | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|--------------------------------|------------------|-------------------------|-----------|-------------|
| ●                  | 207972-4-01                                    | 1             | coperchio distrib. olio compl. | cover assembly   | couvercle complet       |           |             |
| 1                  | 207917-0-00                                    | 4             | vite fissa bacinella           | screw            | vis                     |           |             |
| 2                  | 207909-0-00                                    | 1             | guarnizione bacinella          | gasket           | garniture               |           |             |
| 3                  | 206567-0-01                                    | 1             | lamiera forata superiore       | upper sheet      | plaque perforée sup.    |           |             |
| 4                  | 206566-0-00                                    | 1             | filtro                         | filter           | filtre                  |           |             |
| 5                  | 206565-0-01                                    | 1             | lamiera forata inferiore       | lower sheet      | plaque perforée inf.    |           |             |
| 6                  | 207901-0-01                                    | 1             | bacinella                      | oil sump         | réservoir               |           |             |
| 7                  | 748086-2-00                                    | 1             | vite fissa bacinella           | screw            | vis                     |           |             |
| 8                  | 705977-0-00                                    | 1             | rondella                       | washer           | rondelle                |           |             |
| 9                  | 206564-0-00                                    | 1             | tappo                          | plug             | bouchon                 |           |             |
| 10                 | 721484-2-00                                    | 1             | vite                           | screw            | vis                     |           |             |
| 11                 | 990335-0-10                                    | 1             | distanziale                    | spacer           | entretoise              |           |             |
| 12                 | 206568-0-01                                    | 1             | tubetto                        | pipe             | tube                    |           |             |
| 13                 | 206569-0-01                                    | 1             | filtro                         | filter           | filtre                  |           |             |
| 14                 | 206667-0-00                                    | 1             | tappo decompressione           | plug             | bouchon                 |           |             |
| 15                 | 207975-0-00                                    | 1             | astina indicat. liv. olio      | stick            | jauge niveau huile      |           |             |
| 16                 | 206665-2-00                                    | 1             | galleggiante completo          | float assembly   | flotteur complet        |           |             |
| 17                 | 701005-0-00                                    | 1             | anello di tenuta               | retainer ring    | bague d'étanchéité      |           |             |
| 18                 | 206558-0-01                                    | 1             | tubo aspirante                 | pipe             | tube                    |           |             |
| 19                 | 701031-0-00                                    | 1             | anello di tenuta               | retainer ring    | bague d'étanchéité      |           |             |
| 20                 | 729022-2-00                                    | 1             | vite                           | screw            | vis                     |           |             |
| 21                 | 208087-3-00                                    | 1             | indicatore livello olio        | oil level gauge  | indicateur niveau huile |           |             |
| 22                 | 741535-0-00                                    | 2             | vite                           | screw            | vis                     |           |             |
| 23                 | 746007-2-00                                    | 1             | dado                           | nut              | écrou                   |           |             |
| 24                 | 207979-0-00                                    | 1             | piastrina                      | plate            | plaque                  |           |             |
| 25                 | 701002-0-00                                    | 1             | anello di tenuta               | retainer ring    | bague d'étanchéité      |           |             |
| 26                 | 207978-0-00                                    | 1             | pistoncino                     | piston           | piston                  |           |             |
| 27                 | 207970-2-01                                    | 1             | coperchio con tappo            | cover with plug  | couvercle with bouchon  |           |             |
| 28                 | 301586-0-10                                    | 2             | tappo                          | plug             | bouchon                 |           |             |
| 29                 | 206662-0-00                                    | 1             | spina                          | pin              | goupille                |           |             |
| 30                 | 701151-0-00                                    | 1             | anello di tenuta               | retainer ring    | bague d'étanchéité      |           |             |
| 31                 | 720411-2-00                                    | 1             | vite                           | screw            | vis                     |           |             |
| 32                 | 206545-0-00                                    | 1             | spirale per coperchio          | spiral for cover | spirale pour couvercle  |           |             |
| 33                 | 701051-0-00                                    | 1             | guarnizione                    | gasket           | garniture               |           |             |
| 34                 | 206559-0-01                                    | 1             | filtro                         | filter           | filtre                  |           |             |
| 35                 | 206560-0-20                                    | 1             | coperchio                      | cover            | couvercle               |           |             |
| 36                 | 722063-2-00                                    | 6             | vite                           | screw            | vis                     |           |             |
| 37                 | 206557-0-00                                    | 1             | chiavetta                      | key              | clavette                |           |             |
| 38                 | 701004-0-00                                    | 1             | anello di tenuta               | retainer ring    | bague d'étanchéité      |           |             |
| 39                 | 721494-2-00                                    | 2             | vite                           | screw            | vis                     |           |             |
| 40                 | 207973-0-01                                    | 1             | cupolina                       | cup              | coupole                 |           |             |
| 41                 | 705970-0-00                                    | 1             | guarnizione                    | gasket           | garniture               |           |             |
| 42                 | 207971-0-00                                    | 1             | ugello                         | nozzle           | gicleur                 |           |             |
| 43                 | 207977-0-00                                    | 1             | bussolina                      | bush             | bague                   |           |             |
| 44                 | 701106-0-00                                    | 1             | anello di tenuta               | retainer ring    | bague d'étanchéité      |           |             |
| 45                 | 733507-0-00                                    | 1             | dado                           | nut              | écrou                   |           |             |
| 46                 | 206555-0-01                                    | 1             | ruota                          | wheel            | roue                    |           |             |
| 47                 | 704813-0-00                                    | 1             | rondella                       | washer           | rondelle                |           |             |
| 48                 | 206554-0-02                                    | 1             | coperchio                      | cover            | couvercle               |           |             |
| 49                 | 722511-2-00                                    | 2             | vite                           | screw            | vis                     |           |             |
| 50                 | 991218-0-00                                    | 1             | sottobacinella                 | underban         | sous-réservoir          |           |             |
| 51                 | 704345-2-00                                    | 4             | rondella                       | washer           | rondelle                |           |             |
| 52                 | 733008-2-00                                    | 4             | dado                           | nut              | écrou                   |           |             |

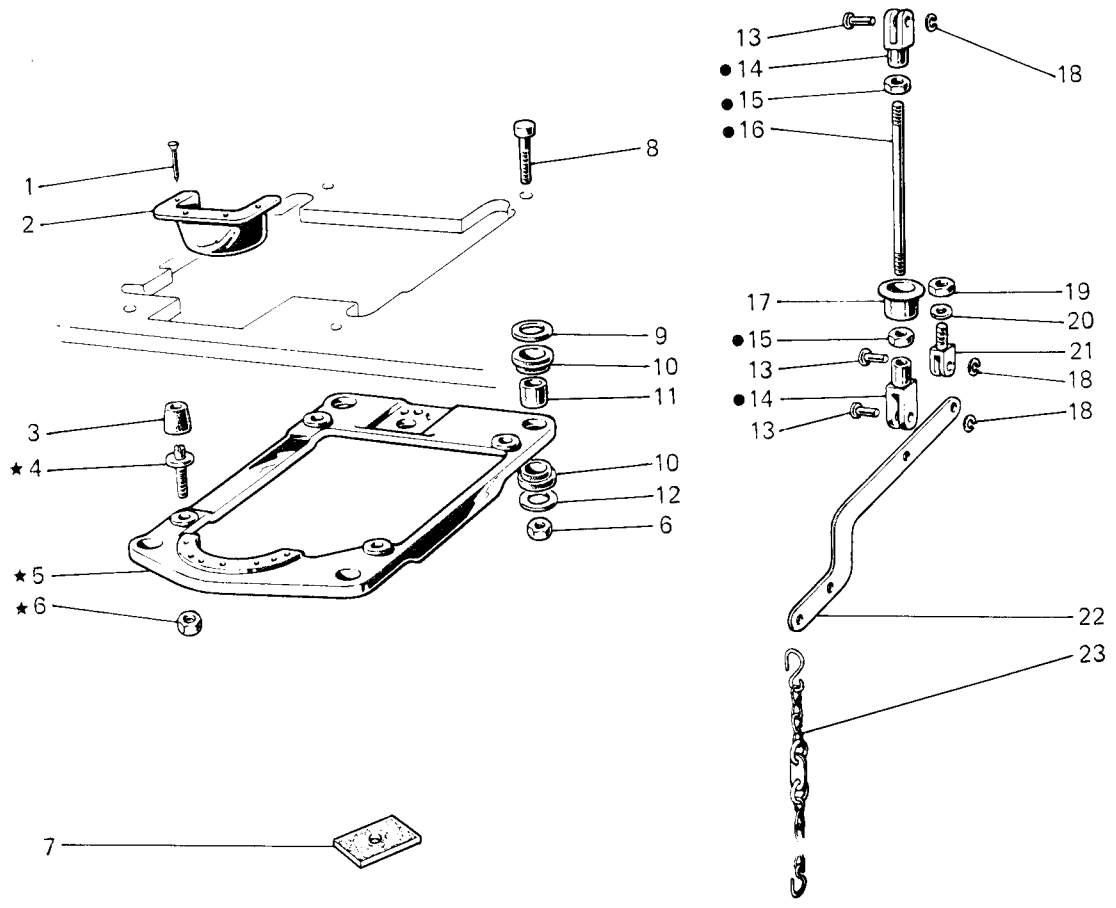


| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Piece N.<br>Bestell N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                  | DESCRIPTION                   | DESCRIPTION | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|------------------------------|-------------------------------|-------------|-----------|-------------|
| ★                  | 204037-3-61                                    | 1             | pedino completo              | presserfoot assembly          |             |           |             |
| ▲                  | 207512-4-00                                    | 1             | morsetto porta aghi completo | needles clamp assembly        |             |           |             |
| 1                  | 207994-0-61                                    | 1             | salva ago                    | rear needle guard             |             |           |             |
| 2                  | 207997-0-60                                    | 1             | spingi asola                 | front needle guard            |             |           |             |
| 3                  | 208011-0-61                                    | 1             | crochet superiore            | upper looper                  |             |           |             |
| 4                  | 202095-0-62                                    | 1             | crochet inferiore            | lower looper                  |             |           |             |
| 5                  | 203010-0-60                                    | 2             | coltello superiore           | upper knife                   |             |           |             |
| 6                  | 203012-0-60                                    | 2             | coltello inferiore           | lower knife                   |             |           |             |
| 7                  | 741675-2-00                                    | 1             | vite                         | screw                         |             |           |             |
| 8                  | 203772-0-11                                    | 1             | staffa                       | bracket                       |             |           |             |
| 9                  | 203569-0-11                                    | 1             | linguetta                    | tongue                        |             |           |             |
| 10                 | 204026-0-61                                    | 1             | piacca ago larg. costa 7 mm  | needle plate width bight 7 mm |             |           |             |
| 11                 | 203612-0-60                                    | 1             | griffino                     | feed dog                      |             |           |             |
| 12                 | 203609-0-60                                    | 1             | griffa sussidiaria           | subsidiary feed dog           |             |           |             |
| 13                 | 206298-0-60                                    | 1             | griffa principale            | main feed dog                 |             |           |             |
| 14                 | 745810-2-00                                    | 2             | vite                         | screw                         |             |           |             |
| 15                 | 727021-5-00                                    | 1             | vite                         | screw                         |             |           |             |
| 16                 | 778206-0-00                                    | 1             | stoppino                     | wick                          |             |           |             |
| 17                 | 207522-2-00                                    | 1             | morsetto porta aghi          | needles clamp                 |             |           |             |
| 18                 | 741415-2-00                                    | 1             | vite                         | screw                         |             |           |             |
| 19                 | 207542-0-00                                    | 1             | guidafilo                    | thread guide                  |             |           |             |
| 20                 | 780501-0-00                                    | 1             | targhetta classe testa       | head class plate              |             |           |             |
| 21                 | 202165-0-10                                    | 2             | vite                         | screw                         |             |           |             |
| 22                 | 202194-0-61                                    | 1             | piastrina                    | plate                         |             |           |             |
| 23                 | 990694-0-01                                    | 1             | salvadita                    | protection                    |             |           |             |

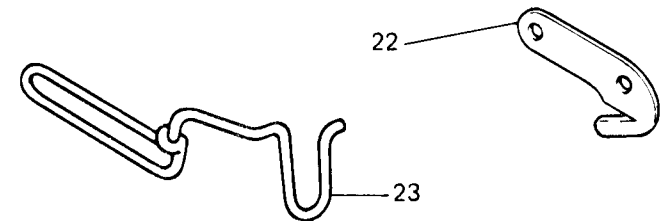
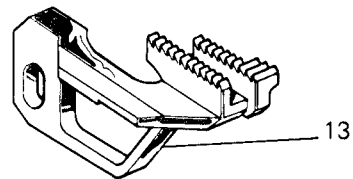
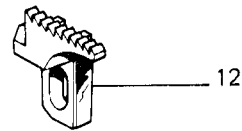
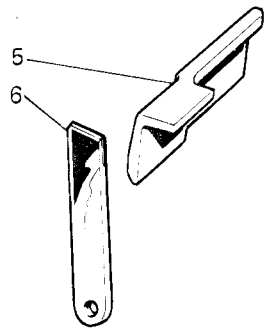
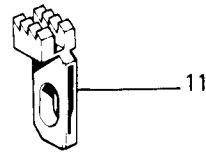
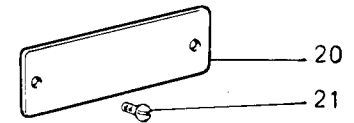
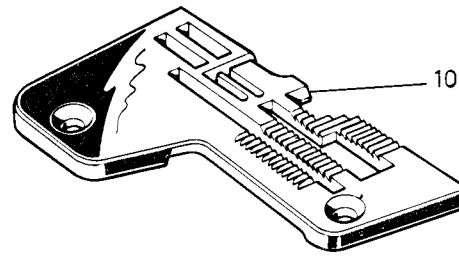
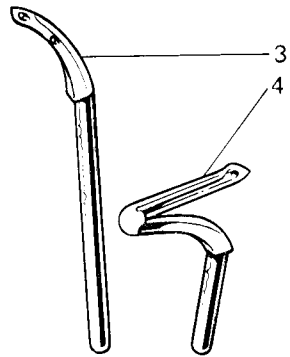
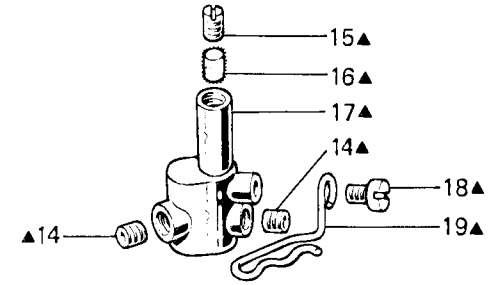
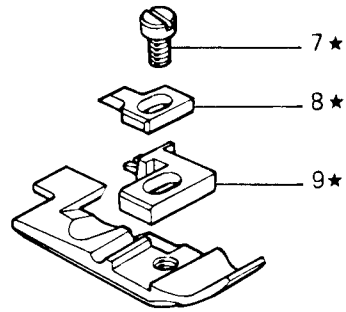
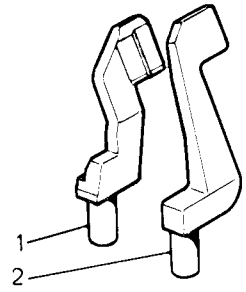


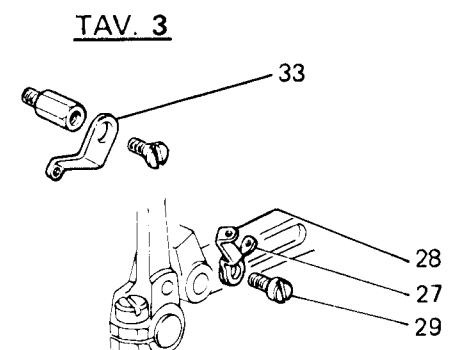


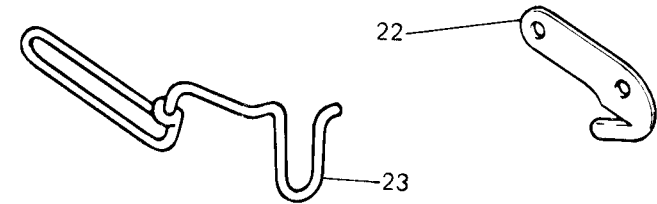
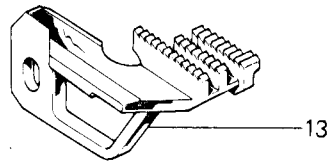
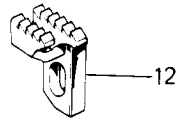
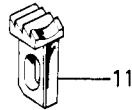
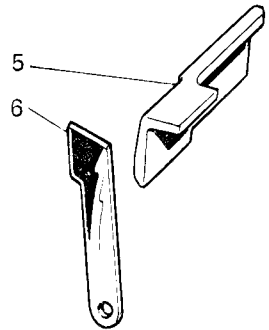
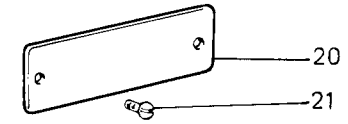
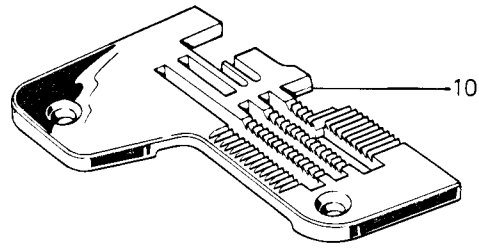
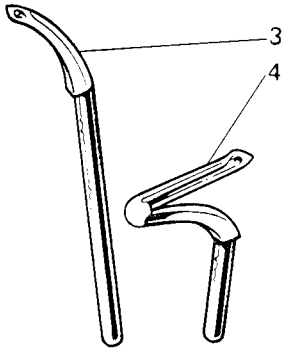
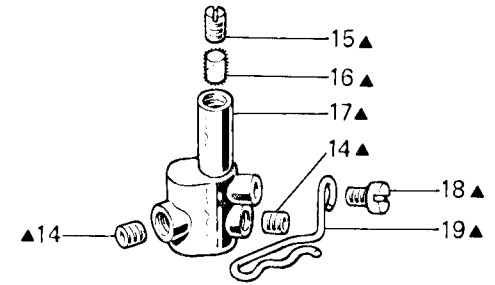
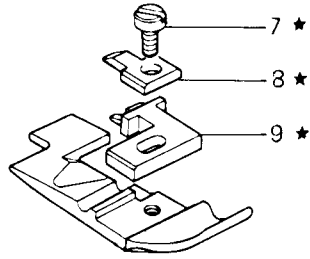
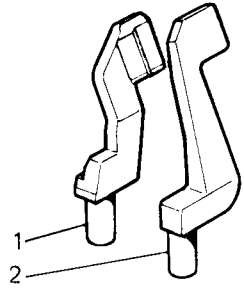
| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Piece N.<br>Bestell N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE   | DESCRIPTION  | DESCRIPTION   |
|--------------------|--|---------------|---|--|---|
| ●                  | 991400-4-02                                    | 1             | busta accessori completa  | accessories envelope assembly  | envelope accessoires complète   |
| 1                  | 991415-0-00                                    | 1             | busta accessori   | accessories envelope   | envelope accessoires  |
| 2                  | 990723-0-00                                    | 1             | cacciavite medio  | screw driver   | tournevis moyen   |
| 3                  | 990639-0-10                                    | 1             | chiave esag. da 3 mm  | 3 mm hexagonal key   | clé hexagonale de 3 mm  |
| 4                  | 990685-0-10                                    | 1             | chiave esag. da 2,5 mm  | 2,5 mm hexagonal key   | clé hexagonale de 2,5 mm  |
| 5                  | 990325-0-10                                    | 1             | chiave esag. da 2 mm  | 2 mm hexagonal key   | clé hexagonale de 2 mm  |
| 6                  | 990918-0-00                                    | 1             | cuffia protezione testa   | machine cover  | couverture protection tête  |
| 7                  | 990474-0-11                                    | 1             | chiave esag. da 1,5 mm  | 1,5 mm hexagonal key   | clé hexagonale de 1,5 mm  |
| 8                  | 990176-0-10                                    | 1             | pinza per infilatura  | threading clers  | pince pour enfilage   |
| 9                  | ★  | 1             | bustina aghi  | needles packet   | paquette aiguilles  |
| 10                 | 991280-0-10                                    | 1             | lattina olio  | oil container  | bidon de huile  |
|                    |  |               | ★ per l'ordinazione della bustina<br>citare lo stesso simbolo dell'ago<br>montato sulla testa | to order packet of needles<br>please specify symbol of<br>needle fitted on machine | pour commander un sachet<br>d'aiguille donner le symbol de<br>l'aiguille montée sur la tête |



| Fig. N.<br>Abb. N. | Part.<br>Piece<br>Bestell<br>Pieza | N.<br>N.<br>N.<br>N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                   | DESCRIPTION              | DESCRIPTION                       |
|--------------------|------------------------------------|----------------------|---------------|-------------------------------|--------------------------|-----------------------------------|
| ★                  | 990987-4-00                        |                      | 1             | supporto testa completo       | head support assembly    | support tête complet              |
| ●                  | 990984-4-10                        |                      | 1             | tirante alza piedino completo | presser tie-rod assembly | tirant pour soulev. pied-presseur |
| 1                  | 900201-0-10                        |                      | 4             | chiodino                      | rivet                    | clou                              |
| 2                  | 991187-0-00                        |                      | 1             | bocchetta                     | cup                      | bouche                            |
| 3                  | 990982-0-00                        |                      | 4             | ammortizzatore                | shock absorber           | amortisseur                       |
| 4                  | 900694-0-11                        |                      | 4             | perno                         | pin                      | pivot                             |
| 5                  | 990981-0-00                        |                      | 1             | supporto testa                | head support             | support tête                      |
| 6                  | 733008-2-00                        |                      | 8             | dado                          | nut                      | écrou                             |
| 7                  | 900203-0-10                        |                      | 4             | ammortizzatori per tavola     | shock absorber           | amortisseur                       |
| 8                  | 722905-2-00                        |                      | 4             | vite                          | screw                    | vis                               |
| 9                  | 704346-2-00                        |                      | 4             | rondella                      | washer                   | rondelle                          |
| 10                 | 901101-0-00                        |                      | 8             | ammortizzatore                | shock absorber           | amortisseur                       |
| 11                 | 901102-0-00                        |                      | 4             | distanziale                   | spacer                   | entretoise                        |
| 12                 | 704345-2-00                        |                      | 4             | rondella                      | washer                   | rondelle                          |
| 13                 | 990311-0-10                        |                      | 3             | perno                         | pin                      | pivot                             |
| 14                 | 990310-0-10                        |                      | 2             | giunto                        | joint                    | joint                             |
| 15                 | 746402-2-00                        |                      | 2             | dado                          | nut                      | écrou                             |
| 16                 | 990452-0-00                        |                      | 1             | tirante                       | tie-rod                  | tirant                            |
| 17                 | 900204-0-10                        |                      | 1             | bussola                       | bush                     | bague                             |
| 18                 | 700205-0-00                        |                      | 3             | anello elastico               | spring ring              | anneau ressort                    |
| 19                 | 746409-2-00                        |                      | 1             | dado                          | nut                      | écrou                             |
| 20                 | 704424-2-00                        |                      | 1             | rondella                      | washer                   | rondelle                          |
| 21                 | 990314-0-10                        |                      | 1             | supportino                    | support                  | support                           |
| 22                 | 990316-0-11                        |                      | 1             | leva                          | lever                    | levier                            |
| 23                 | 990179-4-11                        |                      | 1             | catenella completa            | chain assembly           | chaînette complète                |



| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Pezze N.<br>Bestell N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                 | DESCRIPTION                   | DESCRIPTION                         | BENENNUNG   | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|-----------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|---|-------------|
| ★                  | 203597-3-61                                    | 1             | piedino completo            | presserfoot assembly          | pied-presseur complet               |   |             |
| ▲                  | 207512-4-00                                    | 1             | morsetto porta aghi         | needles clamp assembly        | porte-aiguilles complet             |   |             |
| 1                  | 207994-0-61                                    | 1             | salva ago                   | rear needle guard             | protège-aiguille                    |   |             |
| 2                  | 207997-0-60                                    | 1             | spingi asola                | front needle guard            | pare-boucle                         |   |             |
| 3                  | 208011-0-61                                    | 1             | crochet superiore           | upper looper                  | crochet supérieur                   |   |             |
| 4                  | 202094-0-62                                    | 1             | crochet inferiore           | lower looper                  | crochet inférieur                   |   |             |
| 5                  | 202142-0-60                                    | 2             | coltello superiore          | upper knife                   | couteau supérieur                   |   |             |
| 6                  | 202146-0-60                                    | 2             | coltello inferiore          | lower knife                   | couteau inférieur                   |   |             |
| 7                  | 741675-2-00                                    | 1             | vite                        | screw                         | vis                                 |   |             |
| 8                  | 203772-0-11                                    | 1             | staffa                      | bracket                       | bride                               |   |             |
| 9                  | 203569-0-11                                    | 1             | linguetta                   | tongue                        | languette                           |   |             |
| 10                 | 203583-0-61                                    | 1             | placca ago larg. costa 6 mm | needle plate width bight 6 mm | plaque à aiguille larg. surjet 6 mm |   |             |
| 11                 | 203544-0-60                                    | 1             | griffino                    | feed dog                      | petite griffe                       |   |             |
| 12                 | 203542-0-60                                    | 1             | griffa sussidiaria          | subsidiary feed dog           | griffe subsidiaire                  |   |             |
| 13                 | 203536-0-60                                    | 1             | griffa principale           | main feed dog                 | griffe principale                   |   |             |
| 14                 | 745810-2-00                                    | 1             | vite                        | screw                         | vis                                 |   |             |
| 15                 | 727021-5-00                                    | 1             | vite                        | screw                         | vis                                 |   |             |
| 16                 | 778206-0-00                                    | 1             | stoppino                    | wick                          | mèche                               |   |             |
| 17                 | 207522-2-00                                    | 1             | morsetto porta aghi         | needles clamp                 | porte-aiguilles                     |   |             |
| 18                 | 741415-2-00                                    | 1             | vite                        | screw                         | vis                                 |   |             |
| 19                 | 207542-0-00                                    | 1             | guidafilo                   | thread guide                  | guide-fil                           |   |             |
| 20                 | 780501-0-00                                    | 1             | targhetta classe testa      | head class plate              | plaque classe tête                  |   |             |
| 21                 | 202165-0-10                                    | 2             | vite                        | screw                         | vis                                 |   |             |
| 22                 | 202194-0-61                                    | 1             | piastrina                   | plate                         | plaque                              |   |             |
| 23                 | 990694-0-01                                    | 1             | salvadita                   | protection                    | protection                          |   |             |
| 27                 | <u>Tav. 3</u><br>202281-0-10                   | 1             | tendifilo crochet sup.      | thread take-up                | tendeur du fil                      |  <p><b>TAV. 3</b></p> |             |
| 28                 | 202279-0-10                                    | 1             | tendifilo crochet inf.      | thread take-up                | tendeur du fil                      |   |             |
| 33                 | 204035-0-10                                    | 1             | passafilo crochet sup.      | upper looper passe-fil        | passe-fil crochet sup.              |   |             |
| 13                 | <u>Tav. 6</u><br>704845-0-00                   | 1             | rondella                    | washer                        | rondelle                            |   |             |
| 23                 | <u>Tav. 7</u><br>765200-6-80                   | 2             | ago RIM 27 fin. 80          | needle RIM 27 size 80         | aiguille RIM 27 jauge 80            |   |             |
| 42                 | <u>Tav. 8</u><br>203142-0-10                   | 1             | molla                       | spring                        | ressort                             |   |             |
| 30                 | <u>Tav. 3</u><br>720431-2-00                   | 1             | PEZZI ANNULLATI<br>vite     | CANCELLED PARTS<br>screw      | PIECES ANNULEES<br>vis              |   |             |



| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Piece N.<br>Bestell N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                  | DESCRIPTION                    | DESCRIPTION                         | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|-----------|-------------|
| ★                  | 204037-3-61                                    | 1             | piedino completo             | presserfoot assembly           | pied-presseur complet               |           |             |
| ▲                  | 207512-4-00                                    | 1             | morsetto porta aghi completo | needles clamp assembly         | porte-aiguilles complet             |           |             |
| 1                  | 207994-0-61                                    | 1             | salva ago                    | rear needle guard              | protège-aiguille                    |           |             |
| 2                  | 207997-0-60                                    | 1             | spingi asola                 | front needle guard             | pare-boucle                         |           |             |
| 3                  | 208011-0-61                                    | 1             | crochet superiore            | upper looper                   | crochet supérieur                   |           |             |
| 4                  | 202095-0-62                                    | 1             | crochet inferiore            | lower looper                   | crochet inférieur                   |           |             |
| 5                  | 207004-2-60                                    | 1             | coltello superiore           | upper knife                    | couteau supérieur                   |           |             |
| 6                  | 207016-2-60                                    | 1             | coltello inferiore           | lower knife                    | couteau inférieur                   |           |             |
| 7                  | 741675-2-00                                    | 1             | vite                         | screw                          | vis                                 |           |             |
| 8                  | 203772-0-11                                    | 1             | staffa                       | bracket                        | bride                               |           |             |
| 9                  | 203569-0-11                                    | 1             | linguetta                    | tongue                         | languette                           |           |             |
| 10                 | 204026-0-61                                    | 1             | placca ago largh. costa 7 mm | needle plate width bight 7 mm  | plaque à aiguille larg. surjet 7 mm |           |             |
| 11                 | 203612-0-60                                    | 1             | griffino                     | feed dog                       | petite griffe                       |           |             |
| 12                 | 203609-0-60                                    | 1             | griffa sussidiaria           | subsidiary feed dog            | griffe subsidiaire                  |           |             |
| 13                 | 206298-0-60                                    | 1             | griffa principale            | main feed dog                  | griffe principale                   |           |             |
| 14                 | 745810-2-00                                    | 2             | vite                         | screw                          | vis                                 |           |             |
| 15                 | 727021-5-00                                    | 1             | vite                         | screw                          | vis                                 |           |             |
| 16                 | 778206-0-00                                    | 1             | stoppino                     | wick                           | mèche                               |           |             |
| 17                 | 207522-2-00                                    | 1             | morsetto porta aghi          | needles clamp                  | porte-aiguilles                     |           |             |
| 18                 | 741415-2-00                                    | 1             | vite                         | screw                          | vis                                 |           |             |
| 19                 | 207542-0-00                                    | 1             | guidafilo                    | thread guide                   | guide-fil                           |           |             |
| 20                 | 780501-0-00                                    | 1             | targhetta classe testa       | head class plate               | plaque classe tête                  |           |             |
| 21                 | 202165-0-10                                    | 2             | vite                         | screw                          | vis                                 |           |             |
| 22                 | 202194-0-61                                    | 1             | piastrina                    | plate                          | plaque                              |           |             |
| 23                 | 990694-0-01                                    | 1             | salvadita                    | protection                     | protection                          |           |             |
| 27                 | <u>Tav. 3</u><br>202281-0-10                   | 1             | tendifilo crochet sup.       | thread take-up                 | tendeur du fil                      |           |             |
| 28                 | 202279-0-10                                    | 1             | tendifilo crochet inf.       | thread take-up                 | tendeur du fil                      |           |             |
| 33                 | 204035-0-10                                    | 1             | passafilo crochet sup.       | upper looper passe-fil         | passe-fil crochet sup.              |           |             |
|                    | <u>Tav. 6</u>                                  |               |                              |                                |                                     |           |             |
| 11                 | 206450-4-00                                    | 1             | gruppo manicotto con biella  | coupling assembly with con-rod | groupe manchon avec bielle          |           |             |
| 12                 | 206648-2-02                                    | 1             | manicotto                    | coupling                       | manchon                             |           |             |
| 13                 | 704840-0-00                                    | 1             | rondella                     | washer                         | rondelle                            |           |             |
| 30                 | 206653-2-01                                    | 1             | braccio                      | arm                            | bras                                |           |             |
|                    | <u>Tav. 7</u>                                  |               |                              |                                |                                     |           |             |
| 40                 | 206542-2-10                                    | 1             | manovella alb. sup. con vite | crank                          | manivelle                           |           |             |
|                    | <u>Tav. 9</u>                                  |               |                              |                                |                                     |           |             |
| 16                 | 206575-2-01                                    | 1             | manovella alb. coltello sup. | crank                          | manivelle                           |           |             |
|                    | <u>Tav. 3</u>                                  |               |                              |                                |                                     |           |             |
| 30                 | 720431-2-00                                    | 1             | vite                         | screw                          | vis                                 |           |             |
|                    |  | 1             | PEZZI ANNULLATI              | CANCELLED PARTS                | PIECES ANNULEES                     |           |             |

